

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือ

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญ

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยเรื่อง การศึกษาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้กิจกรรมการละคร จำนวน 4 ท่านดังนี้

1. ดร.พงษ์สุดา ภูเจริญ ครูชำนาญการพิเศษ วิชาภาษาอังกฤษ
โรงเรียนบ้านไร่พิทยาคม
อำเภอศรีสำโรง จังหวัดสุโขทัย
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา
เขต 38
2. นางสุกัญญา อ่ำทอง ครูชำนาญการพิเศษ วิชาภาษาอังกฤษ
โรงเรียนศรีสำโรงชนูปถัมภ์
อำเภอศรีสำโรง จังหวัดสุโขทัย
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา
เขต 38
3. นายอริศม กันทะชุมภู ครูชำนาญการพิเศษ วิชาภาษาอังกฤษ
โรงเรียนทุ่งเสลี่ยมชนูปถัมภ์
อำเภอทุ่งเสลี่ยม จังหวัดสุโขทัย
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา
เขต 38
4. นายชวลิต ทะยะ รองผู้อำนวยการชำนาญการพิเศษ
โรงเรียนทุ่งเสลี่ยมชนูปถัมภ์
อำเภอทุ่งเสลี่ยม จังหวัดสุโขทัย
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา
เขต 38

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้เพื่อพัฒนาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสารโดยใช้กิจกรรมการละคร

- ผู้เชี่ยวชาญ ได้แก่
1. ดร.พงษ์สุดา ภูเจริญ
 2. นางสุกัญญา อ่ำทอง
 3. นายอริคม กันทะชุมภู

2. แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

- ผู้เชี่ยวชาญ ได้แก่
1. ดร.พงษ์สุดา ภูเจริญ
 2. นางสุกัญญา อ่ำทอง
 3. นายอริคม กันทะชุมภู

3. แบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียน
วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยใช้กิจกรรมการละคร

- ผู้เชี่ยวชาญ ได้แก่
1. ดร.พงษ์สุดา ภูเจริญ
 2. นางสุกัญญา อ่ำทอง
 3. นายชวลิต ทะยะ

ภาคผนวก ข

กรอบเนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย

ตาราง 3 กรอบเนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย

Week/ Period	Contents	Teaching method/ Activities	Time (Hour)
1 /1-3	Orientation Basic Conversations 1 - Greetings - Health/ Illness - Saying goodbye - Introducing	- Doing Pretest - Assignment on the ASEAN Member Countries' Stories - Watching Conversation from Internet - Setting Scene, Characters for Drama	3
2/ 4-5	Basic Conversations 2 - Expressing Thanks and Apologizing - Offering and Suggestion - Agreeing & Disagreeing - Making Request / Permission - Expressing Shock	- Hand out - Answering Questions - Listening to Dialogues - Simulation - Drama Practice	2
2/ 6, 3/ 7	Sociability 1 - Making Invitations - Encouragement and Comfort - Compliments - Gossip and Battering Up - Shopping/ Eating Out	- Hand out - Listening to Dialogues - Role Play - Drama Practice	2

ตาราง 3 (ต่อ)

Week /period	Contents	Teaching method/ Activities	Time (Hour)
3/ 8 - 9	Sociability 2 Love Affair - Falling in Love, - At Wedding - Disappointment, - Sadness/Happiness - Birthday Party - Congratulations / Blessing	- Hand out - Watching Conversations from Internet - Role Play - Drama Practice	2
4/10-11	Holidays - Sightseeing - Weather - Transportations - Accommodations - Planning Trip - Arranging Appointment	- Hand out - Listening to Dialogues - Simulation - Oral Practice - Drama Practice	2
4/ 12 5/13-15 6/16-18 7/19-20	Drama Performance	- Group Work Performance (1 Group/ Hour) - Discussion	9
7/ 21	Evaluation	- Doing Posttest - Checking Satisfaction Questionnaires - Discussion	1

ภาคผนวก ค

ผลการประเมินความสอดคล้องของแผนการจัดการเรียนรู้

**ผลการประเมินความสอดคล้องของแผนการจัดการเรียนรู้
วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
โดยใช้กิจกรรมการละคร
โดยผู้เชี่ยวชาญ**

คำชี้แจง

1. แบบประเมินคุณภาพของแผนการจัดการเรียนรู้ มีจำนวน 5 ด้าน
 - 1.1 ด้านจุดประสงค์การเรียนรู้
 - 1.2 ด้านเนื้อหา
 - 1.3 ด้านกิจกรรมการเรียนรู้
 - 1.4 ด้านสื่อ นวัตกรรมหรือแหล่งเรียนรู้
 - 1.5 ด้านการวัดและประเมินผล
2. โปรดพิจารณาแผนการจัดการเรียนรู้ โดยละเอียด แล้วลงความเห็นว่ามี ความเหมาะสมและสอดคล้องในด้านต่างๆตามที่กำหนดไว้หรือไม่ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความคิดเห็น ซึ่งกำหนดคะแนนความคิดเห็นไว้ดังนี้
 - +1 เมื่อแน่ใจว่าแผนการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมและสอดคล้องในด้านต่างๆ
 - 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าแผนการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมและสอดคล้องในด้านต่างๆ
 - 1 เมื่อแน่ใจว่าแผนการจัดการเรียนรู้ไม่มีความเหมาะสมและสอดคล้องในด้านต่างๆ

ตาราง 4 ผลการประเมินความสอดคล้องของแผนการจัดการเรียนรู้ โดยผู้เชี่ยวชาญ

รายการประเมิน	ความคิดเห็นของ ผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
1 ด้านจุดประสงค์การเรียนรู้					
1.1 ครอบคลุมพฤติกรรมทั้งความรู้ ทักษะ และ เจตคติ	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
1.2 พฤติกรรมที่ระบุในจุดประสงค์สามารถวัดได้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
1.3 พฤติกรรมที่ระบุเหมาะสมกับเนื้อหาและวัยของ ผู้เรียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2. ด้านเนื้อหา					
2.1 เนื้อหา มีความสอดคล้องกับจุดประสงค์	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.2 เนื้อหา มีความเหมาะสมกับเวลาและระดับชั้นของ ผู้เรียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.3 เนื้อหา มีความถูกต้องครบถ้วน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 4 (ต่อ)

รายการประเมิน	ความคิดเห็น			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
3. ด้านกิจกรรมการเรียนรู้					
3.1 มีความง่ายพอเหมาะและเหมาะสมกับเวลาที่ใช้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3.2 เรียงลำดับกิจกรรมเหมาะสม	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3.3 ยึดผู้เรียนเป็นสำคัญและส่งเสริมให้นักเรียนมีทักษะการปฏิบัติ	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
4. ด้านสื่อ นวัตกรรมหรือแหล่งเรียนรู้					
4.1 สื่อ นวัตกรรมหรือแหล่งเรียนรู้เหมาะสมกับบทเรียนและผู้เรียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
4.2 สื่อ นวัตกรรมหรือแหล่งเรียนรู้เหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนรู้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
4.3 การใช้สื่อ นวัตกรรมหรือแหล่งเรียนรู้หลากหลาย	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
5. ด้านการวัดและประเมินผล					
5.1 ระบุวิธีวัดและเครื่องมือวัดสอดคล้องกับกิจกรรมการเรียนรู้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
5.2 มีการใช้วิธีวัดและเครื่องมืออย่างหลากหลาย	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
5.3 วิธีวัดและเครื่องมือวัดสอดคล้องกับจุดประสงค์	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ภาคผนวก ง

ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถ
ด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 1
(ภาคทฤษฎี)

**ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถ
ด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 1 (ภาคทฤษฎี)
โดยผู้เชี่ยวชาญ**

- คำชี้แจง** ขอความอนุเคราะห์ผู้เชี่ยวชาญ โปรดพิจารณารายการข้อคำถามของ แบบทดสอบ แล้วลงความเห็นว่ามีเหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อหาหรือไม่ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความคิดเห็น ซึ่งกำหนดคะแนนความคิดเห็นไว้ดังนี้
- +1 เมื่อแน่ใจว่ารายการข้อคำถามมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
 - 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าแบบทดสอบมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
 - 1 เมื่อแน่ใจว่าแบบทดสอบไม่มีความเหมาะสมและสอดคล้อง

ตาราง 5 ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 1 (ภาคทฤษฎี)โดยผู้เชี่ยวชาญ

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
A : Directions : Choose the best answer					
1. You are the host of a party. What would you say in reply if your guest is leaving and saying good bye to you. A. What a pity! It's too early. B. You mustn't really going. C. I'm glad you could come. D. Why on earth must you be off.	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
2. You're planning to go to Malaysia in July. You ask your Malaysian teacher, " _____ " A. What's the weather like in July? B. What can I do with July's weather? C. How do you think about July weather? D. How about the weather in July?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3. Tong disagrees with his teacher but does not want to make him angry so he says, " _____ " A. May I suggest another idea? B. How could you say that? C. You've got to be reasonable. D. I couldn't agree with you.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
4. Your friend has changed her hair style. You compliment her on her appearance by saying , " _____" A. It really looks at you. B. You look terrific. C. You look strange indeed! D. What have you done now	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
5. You want to go on holiday to Japan next summer, so you ask a travel agent for advice. You say, " _____" A. Are you keen on organizing a trip to a foreign country? B. Can you suggest some interesting tourist spots in Japan? C. What kind of holidays do you prefer? D. How much will you pay to go to Japan?	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
6. Mr. Smith has just been promoted to president of your company. You are happy for him. When you meet him, you say, " _____" A. Lucky for you B. Congratulations ! C. Fine promotion. D. Better luck next time.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
7. As you leaving a party, you say to the host, " _____" A. I had a great time. B. Please to meet you. C. I am very happy about it. D. It's your hospitality	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
8. At a wedding reception, the uncle of the bride stands up and says, " _____" A. I'd like to give a talk bride and groom. B. Please join me in wishing the newlyweds a happy life together. C. Let's join the bride and groom while they me having a drink. D. Please stand and have some toast with them.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
9. You are short of sugar so you ring your neighbor's bell and say, " _____" A. Give me some sugar. B. Can I use your sugar ? C. May I borrow some sugar ? D. I would like to take your sugar.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
10. Your friend tells you that her father just lost his job. You say, "_____" A. All's well that ends well. B. I'm sorry to hear that. C. Don't mention it. D. It's all for the best.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
11. You knocked your friend's sunglasses off his desk and broke them. You say to your friend, "_____" A. So sorry. How clumsy I am! B. How much should I pay you? C. Pardon me. I hope you don't mind. D. Can't you get a new pair?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
12. You go to a restaurant with your American friend. What would you say if you want to recommend him the special dish of that restaurant ? A. What would you like to recommend ? B. What would you like to have ? C. Must I recommend spicy soup with prawn ? D. Would you like to try spicy soup with prawn ?	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
13. Your friend is complaining about the traffic jam in Bangkok. You also agree with her that traffic in Bangkok is terrible. What would you say ? A. I'm afraid I agree a lot. B. That's believable. C. I couldn't agree more. D. That's agreeable.	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
14. An acquaintance wishes a happy birthday to you. What would he say to you ? A. Many happy returns B. Happy anniversary C. Here's to your health D. Cheers	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
15. Angela : _____ Tom : Please give my regards to your family too. Goodbye. A. What are you going to do while I'm away? B. O.K. See you next week. C. Please remind me to call my boss. D. Are you working alone?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
16. James : _____ Claire : Don't worry. I will. A. Take care of yourself while I'm away. B. I'm worried about my examination. C. Don't go alone at night. D. You shouldn't work hard.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
17. Mother : _____ Daughter : Why don't you consult another doctor ? A. I am still not feeling well. B. You like me to see another doctor. C. All the doctor are the same. D. Stop bothering me. I'm all right.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
18. Anong : Hi! Wipa , I haven't seen you for ages. _____ Wipa : Not so bad. Thanks. What about you? A. Where have you been? B. How do you do? C. How have you been? D. What do you do?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
19. Chris : Would you please do me a favour, Sam ? Sam : _____ A. What a good favour ! B. Don't mention it if I can. C. Well, I guess not. D. Of course, what do you want me to do ?	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
20. Tony : Could you help me solve this problem ? Babara : _____ A. It's rather difficult for you. B. Certainly, I'd be glad to. C. I hope we can do it together. D. I think the teacher can help me.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
21. Mom : Would you pass me the pepper, please ? Daughter : _____ A. Here you are B. There is it C. You're welcome D. I would love to	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
22. Paul : Would you mind if I close the window ? Jimmy : _____ A. Yes, that's right. B. By all means, you do. C. Yes, I don't mind. D. No, please do.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
23. Ann : I can't read for a long time without having headaches. Cindy : _____ A. Don't mention it. B. You had better have your eyes examined. C. You should take care of yourself. D. It'd be better for you to keep reading.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
24. Sandy : I'm nervous about this interview. Anan : _____ A. You're right. B. Don't worry. You'll do well. C. I don't know what it's like. D. Why don't you feel better ?	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
25. Varunee : I tried to get tickets for the concert, but they were sold out. Barbara : _____ A. Don't mention it. B. You're welcome. C. By all means. D. What a pity !	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
26. Sarah : Oh, please excuse me. I accidentally spilled my coffee on your coat. Andrew : _____ I can wipe it up with my handkerchief. A. You're welcome. B. Don't do it again. C. You should be more careful next time. D. Don't worry about it.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อความ	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
27. Tina : I'm going to get married next month. Friend : _____ A. How lucky the two of you are! B. Who is going to be your husband ? C. Congratulations. I'm happy for you. D. Why are you doing that ?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
28. Joe : I wish a very Happy New Year. Lek : _____. Could you stay for lunch with us today ? A. So so B. Thank you. The same to you C. So you do D. That's very thoughtful of you	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
29. Nit : _____ Why are you crying ? Pam : Somebody told me that my husband may be interested in his pretty young secretary. A. What do you think of it ? B. You'd better not tell me. C. What's the matter ? D. You will soon get used to it.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
30. Tourist : "Excuse me. Could you tell me the way to the park ?" Lucy : "Certainly. I'm going that way myself. Come with me." Tourist : _____ A. Never mind B. Not at all C. I will see you later D. That's very kind of you	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
31. Mss Susan : I'm very impressed with your typing, Miss Jane. Miss Jane : Really ? _____ A. Why do you believe so, Miss Susan ? B. It's kind of you to say so, Miss Susan. C. I'm always good at typing, Miss Susan. D. You know I'm capable of typing, Miss Susan.	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
32. Ben : Excuse me. I bought this shirt yesterday. Three buttons are missing. Salesgirl : I'm very sorry. _____ A. I'll change it for you. B. I'll mend it rapidly. C. I'll tell the manager. D. Come along with me.	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
33. Situation : At the General Department. Salesgirl : _____ Peter : Yes, please. I should like to buy a pair of shoes. A. Would you come in please ? B. Can I show you our shoes ? C. What can I do for you ? D. which pair do you want to buy ?	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง
34. Situation : Talking about a friend Anita : Steve is too fat. He really enjoys eating. Betty : _____ A. It's none of your business. B. He has enough money to afford it. C. He should be on a diet. D. Let his doctor tell him, not you.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
35. Situation : In a crowded street Paul : _____ Sharon : There's something wrong with the engine. A. What's wrong with your car ? B. Do you mind telling me about the traffic ? C. May I drive you home ? D. How can I help you ?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
36. Situation : At a party Which of the following replies wouldn't you give even to your friend ? Suzie : You look marvelous in this dress ! Emma : _____ A. Actually, everything looks nice on me B. Thank you, you're sweet. C. Oh, really ! D. Thanks, my mother made it for me.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
37. Situation : In a tour company Receptionist : Is there anything I can help you with ? Tourist : Yes, I'd like to book a package tour to Phuket next week. Receptionist : _____ A. Oh thank. You are welcome. B. There's nothing we can help you with. C. Just wait a minute. Let me check the details for you. D. Of course. I would love to please you.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
38. Situation : _At a hotel Client : _____ Cashier : What is your room number ? Client : 312 A. Could I post this letter ? B. Could I rest a few minutes ? C. Could I book a single bedroom ? D. Could I have my bill, please ?	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
39. Situation : _At a hotel Woman : _____ Clerk : That's not necessary. Just fill out this registration card. A. I'd like to check in, please. I didn't make a reservation. B. I'd like a room for toning. Do you have a vacancy ? C. I'd like to make reservations. Can you do that for me ? D. I wonder whether you have any vacancies for tonight.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
40. Situation : At the department store Saleslady : May I help you ? Customer : _____ Saleslady : What size do you wear ? Customer : I wear size 34. This one looks nice. Where may I try it on ? A. Yes, I'm looks her a cotton dress B. Yes, I'm looks for pair of jeans C. No, thank you. I'm just looking around D. No, thank you. I don't think I need your help yet	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง



ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
<p>41. Situation : At a shop</p> <p>Customer : I gave you a five-dollar bill for that shirt. Isn't there any changes ?</p> <p>Salesman : _____</p> <p>A. Sorry, I forgot</p> <p>B. Yes, coming soon</p> <p>C. No, you can change nothing</p> <p>D. Okay, if you want to</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
<p>42. Situation : At a restaurant</p> <p>Waiter : Good evening. _____ ?</p> <p>Cindy : Yes, I think. I'll have the steak cooked in red wine.</p> <p>Waiter : I'm terribly sorry. We've run out of steak.</p> <p>A. Do you like steak?</p> <p>B. Do you want anything to eat</p> <p>C. Anything I can do for you</p> <p>D. May I take your order now</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
<p>43. Situation : At the railway station.</p> <p>Tourist : _____</p> <p>Officer : 9:25 Platform 3.</p> <p>A. Where does the Chiang Mai train leave, please ?</p> <p>B. When does the Chiang Mai train leave, please ?</p> <p>C. Do I have to change trains ?</p> <p>D. A return to Chiang Mai, please.</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
<p>44. Situation : At the railway station.</p> <p>Ticket Officer : Can I help you ?</p> <p>Tourist : Yes, Please. _____</p> <p>Ticket officer : One way or round trip ?</p> <p>A. I want a ticket to Oxford ?</p> <p>B. What time does the next train leave ?</p> <p>C. What kind of ticket should I buy ?</p> <p>D. How much does the ticket cost ?</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
<p>45. Situation : Booking airline ticket.</p> <p>Bob : I'll need an economy class with a return ticket to London.</p> <p>Officer : BEF flight BE 502 takes off from Bangkok at 03.30 p.m.</p> <p>Bob : What time do I have to be at the airport ?</p> <p>Officer : _____</p> <p>A. You will be on time.</p> <p>B. That's all right at 3.30 p.m.</p> <p>C. The latest time for reporting at the airport is 2.20 p.m.</p> <p>D. By this time next day.</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
<p>B: Look at the pictures then choose the correct answer.</p> <p>46. What does this gesture mean?</p> <p>A. Do you love me?.</p> <p>B. Come here.</p> <p>C. I love you.</p> <p>D. Will you marry me?</p>	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
<p>47. What does this gesture mean?</p> <p>A. Can I have a pay rise?</p> <p>B. How are you</p> <p>C. Oh, my God !.</p> <p>D. Please don't fire me.</p>	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
<p>48. What does this gesture mean?</p> <p>A. Pardon?</p> <p>B. I have my earache.</p> <p>C. Goodbye.</p> <p>D. Hello!.</p>	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง

ตาราง 5 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
49. What does this gesture mean? A. Sorry. B. Hi! C. Goodbye. D. Excellent! 	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
50. What does this gesture mean? A. Well done! B. Be quiet. C. Good morning. D. Louder please. 	0	+1	+1	0.67	สอดคล้อง

ภาคผนวก จ

ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถ
ด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2
(ภาคปฏิบัติ)

**ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถ
ด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2 (ภาคปฏิบัติ)
โดยผู้เชี่ยวชาญ**

- คำชี้แจง** ขอความอนุเคราะห์ผู้เชี่ยวชาญ โปรดพิจารณารายการข้อคำถามของ แบบทดสอบ แล้วลงความเห็นว่ามีเหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อหาหรือไม่ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความคิดเห็น ซึ่งกำหนดคะแนนความคิดเห็นไว้ดังนี้
- +1 เมื่อแน่ใจว่ารายการข้อคำถามมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
 - 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าแบบทดสอบมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
 - 1 เมื่อแน่ใจว่าแบบทดสอบไม่มีความเหมาะสมและสอดคล้อง

ตาราง 6 ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2 (ภาคปฏิบัติ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของ ผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
1. Imagine you and your close friend are meeting a new English friend at school for the first time.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2. Imagine you and your friend are the interviewers who are interviewing a super star.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง
3. Imagine three of you are the Peterson family who are planning about the next summer vacation	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 6 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของ ผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
4. Imagine you are the tour guide talking with two tourists about 2 days program tour to Sukhothai.	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
5. Imagine you are the host of birthday party and two of your friends are joining your party..	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
6. Imagine you and your friend are parents of one daughter. When you come back from work , you see her crying.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
7. Imagine you and your lover are having dinner at the restaurant	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
8. Imagine you and your friends are going shopping at the Central.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
9. Imagine you are in the classroom with your friends gossiping your English teacher before going to the next class.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
10. Imagine you are talking with your lover and ask her to marry you but your ex- girl friend/ boy friend meet you. He / She is angry with you.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 6 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ความคิดเห็นของ ผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
11. Imagine you and your friends are on the picnic and you have got the problems. Discuss with your friends.	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
12. Imagine you are the host of an exchange student from Malaysia. You and your daughter/son are picking him/her up at the airport.	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
13. Imagine you are waiter at the famous Thai food restaurant. There are two guests from Brunei. It's your duty to take care of them.	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
14. Imagine you are an English teacher and your friends are very naughty students playing in class and broke your glass.	+1	0	+1	0.67	สอดคล้อง
15. Imagine you are the receptionist of Pailin Hotel. A couple of Indonesian tourists are checking in and asking about the accommodations and places to visit.	+1	+1	0	0.67	สอดคล้อง

ภาคผนวก ฉ

ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2
โดยใช้กิจกรรมการละคร

**ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2
โดยใช้กิจกรรมการละคร
โดยผู้เชี่ยวชาญ**

คำชี้แจง

1.แบบประเมินแบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยใช้กิจกรรมการละคร มี จำนวน 3 ด้าน คือ

ด้านที่ 1 กิจกรรมการเรียนการสอน	จำนวน 5 ข้อ
ด้านที่ 2 เนื้อหาและสื่อ	จำนวน 6 ข้อ
ด้านที่ 3 ประโยชน์และการนำไปใช้	จำนวน 4 ข้อ

2.. โปรดพิจารณาแบบประเมินแบบสอบถามวัดว่ามีความเหมาะสมและ สอดคล้องในด้านต่างๆตามที่กำหนดไว้หรือไม่ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดย ใช้กิจกรรมการละคร โดยละเอียด แล้วลงความเห็นระดับความคิดเห็น ซึ่งกำหนดคะแนนความคิดเห็นไว้ดังนี้

- +1 เมื่อแน่ใจว่าแบบสอบถามวัดความพึงพอใจมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
- 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าแบบสอบถามวัดความพึงพอใจมีความเหมาะสมและสอดคล้อง
- 1 เมื่อแน่ใจว่าแบบสอบถามวัดความพึงพอใจไม่มีความเหมาะสมและสอดคล้อง

ตาราง 7 ผลการประเมินความสอดคล้องของแบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยใช้กิจกรรมการละคร โดยผู้เชี่ยวชาญ

รายการประเมิน	ความคิดเห็นของ ผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
	ด้านที่ 1 กิจกรรมการเรียนการสอน				
1.1 กิจกรรมเหมาะสมกับระดับความรู้ ความสามารถของนักเรียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 7 (ต่อ)

รายการประเมิน	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			ค่าเฉลี่ย IOC	สรุปผล
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3		
ด้านที่ 1 กิจกรรมการเรียนการสอน					
1.2 กิจกรรมเปิดโอกาสให้นักเรียนทุกคนได้มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรม	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
1.3 กิจกรรมทำให้นักเรียนสนุกสนาน ไม่เคร่งเครียดและก่อให้เกิดการเรียนรู้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
1.4 กิจกรรมเสริมสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือในชั้นเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน และระหว่างนักเรียนกับครู	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
1.5 กิจกรรมช่วยให้นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษไม่น่าเบื่อ เข้าใจง่ายขึ้น	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
ด้านที่ 2 ด้านเนื้อหาและสื่อ					
2.1 เนื้อหาในกิจกรรมเหมาะสมกับระดับความรู้ความสามารถของนักเรียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.2 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.3 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการแก้ปัญหา	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.4 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับประเทศอาเซียน	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.5 สื่อที่ใช้ในกิจกรรมเหมาะสมกับเนื้อหา	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2.6 สื่อที่ใช้ในกิจกรรมไม่ซับซ้อน ใช้งานง่ายและสมจริง	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
ด้านที่ 3. ด้านประโยชน์และการนำไปใช้					
3.1 ช่วยให้นักเรียนใช้ทักษะในการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3.2 ส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการแก้ปัญหา	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3.3 นักเรียนมีความมั่นใจในตัวเองและกล้าแสดงออก	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
3.4 นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติจริงและสามารถนำความรู้และทักษะการพูดไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง

ภาคผนวก ช

ผลคะแนนในการหาค่าความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนก ของแบบทดสอบ
วัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ภาคผนวก ช

ผลการวิเคราะห์ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบ
วัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ตาราง 9 ผลการวิเคราะห์ค่าความยากง่าย และค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบ
วัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ข้อที่	ความยาก $0.2 < p < 0.8$	อำนาจจำแนก $r > 0.2$	สรุป
1	0.67	0.40	ใช้ได้
2	0.70	0.34	ใช้ได้
3	0.63	0.20	ใช้ได้
4	0.67	0.27	ใช้ได้
5	0.77	0.20	ใช้ได้
6	0.87	0.13	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
7	0.83	0.07	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
8	0.53	0.00	ใช้ได้
9	0.70	0.34	ใช้ได้
10	0.17	-0.20	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
11	0.73	0.27	ใช้ได้
12	0.60	0.47	ใช้ได้
13	0.77	0.40	ใช้ได้
14	0.70	0.34	ใช้ได้
15	0.60	0.40	ใช้ได้
16	0.83	0.20	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
17	0.60	0.26	ใช้ได้
18	0.67	0.27	ใช้ได้
19	0.73	0.40	ใช้ได้
20	0.17	-0.07	ใช้ได้
21	0.37	0.07	ใช้ได้
22	0.87	0.13	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
23	0.73	0.13	ใช้ได้
24	0.67	0.53	ใช้ได้
25	0.73	0.27	ใช้ได้

ตาราง 9 (ต่อ)

ข้อที่	ความยาก $0.2 < p < 0.8$	อำนาจจำแนก $r > 0.2$	สรุป
26	0.17	0.07	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
27	0.73	0.27	ใช้ได้
28	0.63	0.20	ใช้ได้
29	0.37	0.07	ใช้ได้
30	0.70	0.34	ใช้ได้
31	0.67	0.27	ใช้ได้
32	0.33	0.13	ใช้ได้
33	0.67	0.40	ใช้ได้
34	0.73	0.13	ใช้ได้
35	0.67	0.27	ใช้ได้
36	0.50	0.34	ใช้ได้
37	0.50	-0.20	ใช้ได้
38	0.73	0.53	ใช้ได้
39	0.17	0.07	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
40	0.37	-0.20	ใช้ได้
41	0.73	0.00	ใช้ได้
42	0.17	0.20	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
43	0.70	0.46	ใช้ได้
44	0.83	0.20	ปรับปรุงหรือตัดทิ้ง
45	0.67	0.27	ใช้ได้
46	0.47	0.13	ใช้ได้
47	0.40	0.26	ใช้ได้
48	0.77	0.20	ใช้ได้
49	0.67	0.27	ใช้ได้
50	0.43	0.20	ใช้ได้

ภาคผนวก ฅ

ผลการวิเคราะห์ค่าความเที่ยงของแบบทดสอบวัดความสามารถ
ด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ตาราง 10 ผลการวิเคราะห์ค่าความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนกรายข้อและค่าความเที่ยง
ทั้งหมดของแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสาร

คนที่ \ ค่า	X	X ²
1	22	484
2	29	841
3	34	1156
4	34	1156
5	33	1089
6	21	441
7	22	484
8	36	1296
9	24	576
10	18	324
11	24	576
12	26	676
13	35	1225
14	22	484
15	35	1225
16	38	1444
17	41	1681
18	29	841
19	38	1444
20	35	1225
21	33	1089
22	34	1156
23	36	1296
24	35	1225
25	34	1156

ข้อที่ \ ค่า	p	q	pq
1	0.67	0.33	0.22
2	0.63	0.37	0.23
3	0.70	0.30	0.21
4	0.67	0.33	0.22
5	0.77	0.23	0.18
6	0.53	0.47	0.25
7	0.73	0.30	0.21
8	0.73	0.27	0.20
9	0.60	0.40	0.24
10	0.77	0.23	0.18
11	0.70	0.30	0.21
12	0.60	0.40	0.24
13	0.60	0.40	0.24
14	0.67	0.33	0.22
15	0.73	0.27	0.20
16	0.37	0.63	0.23
17	0.73	0.27	0.20
18	0.67	0.33	0.22
19	0.73	0.27	0.20
20	0.73	0.27	0.20
21	0.63	0.37	0.23
22	0.37	0.63	0.23
23	0.70	0.30	0.21
24	0.67	0.33	0.22
25	0.33	0.67	0.22

ตาราง 10 (ต่อ)

คนที่ \ ค่า	X	X ²
26	29	841
27	27	729
28	20	400
29	29	841
30	29	841
รวม	902	28242

ข้อที่ \ ค่า	p	q	pq
26	0.67	0.33	0.22
27	0.73	0.27	0.20
28	0.67	0.33	0.22
29	0.50	0.50	0.25
30	0.50	0.50	0.25
31	0.73	0.27	0.20
32	0.37	0.63	0.23
33	0.73	0.27	0.20
34	0.70	0.30	0.21
35	0.67	0.33	0.22
36	0.47	0.53	0.25
37	0.40	0.60	0.24
38	0.77	0.23	0.18
39	0.67	0.33	0.22
40	0.43	0.57	0.25
รวม (Σpq)			10.08

ผลการหาค่าความเที่ยงของแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสาร โดยใช้สูตร KR - 20 ของคูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder Richardson)

$$r_{tt} = \left\{ \frac{K}{K-1} \right\} \left\{ \frac{S_x^2 - \Sigma pq}{S_x^2} \right\}$$

- r_{tt} = ความเที่ยงของแบบทดสอบ
 K = จำนวนข้อแบบทดสอบ
 p = สัดส่วนของคนทำถูกในแต่ละข้อ
 q = $1 - p$
 S_x^2 = ความแปรปรวนของข้อสอบทั้งฉบับ

หาค่าความแปรปรวนของคะแนนรวม

$$S_x^2 = \frac{N \Sigma X^2 - (\Sigma X)^2}{N(N-1)}$$

- เมื่อ N = จำนวนนักเรียน
 ΣX^2 = ผลรวมของข้อสอบที่นักเรียนตอบถูก
 $(\Sigma X)^2$ = ผลรวมของข้อสอบที่นักเรียนตอบถูกยกกำลังสอง

แทนค่าในสูตร

$$\begin{aligned}
 &= \frac{40(28242) - (902)^2}{40(40-1)} \\
 &= \frac{1129680 - 813604}{1560} \\
 &= \frac{316076}{1560} \\
 S_x^2 &= 202.61
 \end{aligned}$$

แทนค่าในสูตร

$$\begin{aligned}
 &= \left\{ \frac{40}{40-1} \right\} \left\{ \frac{202.61-10.08}{202.61} \right\} \\
 &= \left\{ \frac{40}{39} \right\} \left\{ \frac{192.53}{202.61} \right\} \\
 &= (1.03)(0.95) \\
 r_{tt} &= 0.98
 \end{aligned}$$

ค่าความเที่ยงของแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร มีค่าเท่ากับ 0.98

ภาคผนวก ญ

ผลการวิเคราะห์ค่าความเที่ยงของแบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2
โดยใช้กิจกรรมการละคร

ตาราง 11 (ต่อ)

ข้อที่	\bar{X}	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
1	4.63	0.56	มากที่สุด
2	4.60	0.56	มากที่สุด
3	3.83	1.15	มาก
4	3.70	1.02	มาก
5	3.70	1.24	มาก
6	4.63	0.56	มากที่สุด
7	3.23	1.33	ปานกลาง
8	4.60	0.56	มากที่สุด
9	4.40	0.62	มาก
10	3.83	1.15	มาก
11	4.63	0.61	มากที่สุด
12	4.13	1.14	มาก
13	3.90	1.09	มาก
14	3.90	0.99	มาก
15	3.70	1.24	มาก

การหาค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม โดยใช้สูตรการหาค่าสัมประสิทธิ์แอลฟา (Alpha Coefficient) ของ ครอนบาค(Cronbach)

$$\alpha = \frac{n}{n-1} \left\{ 1 - \frac{\sum s_i^2}{s_t^2} \right\}$$

เมื่อ

α คือ ค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยงของแบบสอบถาม

n คือ จำนวนข้อของแบบสอบถาม

s_i^2 คือ ความแปรปรวนของแบบสอบถามรายข้อ

s_t^2 คือ ความแปรปรวนของแบบสอบถามทั้งฉบับ

ค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม แบบสัมประสิทธิ์แอลฟามีค่าเท่ากับ 0.8517

ภาคผนวก ก

ผลการวิเคราะห์หาค่าสถิติ (t - test) ของความสามารถด้าน
ทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ตาราง 12 ผลการหาค่าสถิติ (t- test) ใช้คำนวณจากความแตกต่างของคะแนน
ความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนและหลังการเรียนรู้
โดยใช้กิจกรรมการละคร

คนที่	ก่อนเรียน	หลังเรียน	D	D ²
1	41	67	26	676
2	30	48	18	324
3	35	51	16	256
4	35	57	22	484
5	36	58	22	484
6	32	50	18	324
7	41	62	21	441
8	37	62	25	625
9	20	48	28	784
10	32	56	24	576
11	37	61	24	576
12	37	63	26	676
13	31	52	21	441
14	24	47	23	529
15	31	55	24	576
16	36	56	20	400
17	31	64	33	1089
18	33	56	23	529
19	34	59	25	625
20	35	61	26	676
21	31	58	27	729
22	32	57	25	625
23	21	55	34	1156
24	31	60	29	841
25	38	65	27	729
26	23	54	31	961
รวม	844	1482	638	16132
เฉลี่ย	32.46	57.00		
S.D.	5.48	5.43		

โดยใช้สูตร

$$t = \frac{\Sigma D}{\sqrt{\frac{N\Sigma D^2 - (\Sigma D)^2}{N-1}}}$$

แทนค่าในสูตร

$$\begin{aligned} &= \frac{638}{\sqrt{\frac{26(16132) - (638)^2}{26-1}}} \\ &= \frac{638}{\sqrt{\frac{419432 - 407044}{25}}} \\ &= \frac{638}{\sqrt{\frac{12388}{25}}} \\ &= \frac{638}{\sqrt{495.52}} \\ &= \frac{638}{22.26} \\ t &= 28.66 \end{aligned}$$

ผลการเปรียบเทียบความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนและหลังการเรียนโดยใช้กิจกรรมการละครมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ที่ระดับ .05 โดยได้ค่าสถิติ (t - test) เท่ากับ 28.66

ภาคผนวก ก

ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้ วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2
โดยใช้กิจกรรมการละคร

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213
กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ภาคเรียนที่ 2 / 2555 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ (Learning Concept)

การใช้ภาษาในการพูดเพื่อขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ เป็นการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ผู้เรียนจำเป็นต้องได้รับความรู้ด้านการออกเสียง คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างภาษา รวมทั้ง วัฒนธรรมที่สอดแทรกในภาษา เพื่อให้การสื่อสารมีประสิทธิภาพ

2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง (Learning Outcome)

นักเรียนสนทนาโต้ตอบและสื่อสารอย่างต่อเนื่องโดยเลือกใช้คำขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจด้วยน้ำเสียงและกิริยาท่าทางเหมาะสมกับระดับของบุคคล โอกาส และสถานที่ ตามมารยาทสังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ด้วยความมุ่งมั่นและมั่นใจในการใช้ ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร รวมทั้งสามารถบอกความหมายได้อย่างถูกต้อง

3. สาระการเรียนรู้ (Learning Contents)

3.1 ด้านความรู้ (Knowledge)

Vocabulary : คำศัพท์และสำนวนเกี่ยวกับการขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ

Structure : โครงสร้างประโยค Past Simple Tense

Culture : วัฒนธรรมในการพูดขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ

3.2 ด้านทักษะกระบวนการ (Process)

- กระบวนการฝึกทักษะฟัง - พูด
- กระบวนการกลุ่ม

3.3 ด้านเจตคติ (Attitude)

- มีความมุ่งมั่นในการทำงาน

4. ภาระงาน/ชิ้นงาน

4.1 การแสดงสถานการณ์จำลอง

4.2 การทำแบบฝึกในใบงานที่ 1

5. การบูรณาการกลุ่มสาระการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม

6. สื่อการเรียนรู้

1. ใบความรู้
2. ใบงาน
3. C.D บทสนทนา
4. Internet

7. แหล่งการเรียนรู้

1. Internet
2. มุมสืบค้นในห้องเรียน
3. ห้องสมุดโรงเรียน

8. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ (ชั่วโมงที่ 4-5)

กิจกรรมนำสู่การเรียนรู้

ขั้นที่ 1 ขั้นนำ (Lead in)

1. นักเรียนอภิปรายร่วมกันเกี่ยวกับรูปภาพที่ครูนำมาแสดง โดยครูถามคำถาม



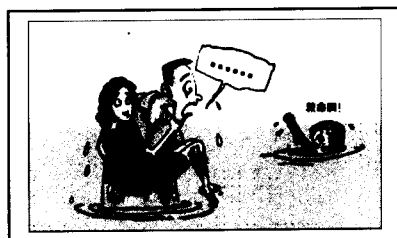
- What is the girl / the boy doing?

- What should he/ she say?

2. ครูแจ้งผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเกี่ยวกับการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ

ขั้นที่ 2 ขั้นนำเสนอเนื้อหา (The Presentation Stage)

1. นักเรียนดูภาพแล้วช่วยกันคิดประโยคที่ใช้ในการสนทนาของคนในรูปภาพ



2. ครูอธิบายนักเรียนว่ามีสำนวนที่หลากหลายที่ใช้ในการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ โดยครูพูดสถานการณ์ แล้วให้นักเรียนบอกว่าจะใช้ประโยคการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ

T : If you step on someone foot.

Ss : Thanks / Apologize / Request / Suggestion / Permission / Offering Help / Shock!

T : You want to go out during the class.

Ss : Thanks / Apologize / Request / Suggestion / Permission / Offering Help / Shock!

T : You see your teacher carrying many books.

Ss : Thanks / Apologize / Request / Suggestion / Permission / Offering Help / Shock!

T : Your friend had a cold for a week.

Ss : Thanks / Apologize / Request / Suggestion / Permission / Offering Help / Shock!

T : Your boy friend/ girl friend tells you that he/she has a new girl/boy.

Ss : Thanks / Apologize / Request / Suggestion / Permission / Offering Help / Shock!

3. นักเรียนฟังบทสนทนาจากCD แล้วร่วมกันอภิปรายว่ามีสำนวนหรือประโยคแสดงสถานการณ์ใดบ้าง

4. ครูสรุปพร้อมแจกใบความรู้ที่ 1 เกี่ยวกับประโยคและสำนวนในการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ และอธิบายเกี่ยวกับวัฒนธรรมในการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ ในใบความรู้ที่ 2

5. นักเรียนศึกษาความหมายของคำศัพท์ สำนวนและประโยค ถ้ามีข้อสงสัยให้ถามครู

6. ครูทบทวนโครงสร้างและการนำไปใช้ในสถานการณ์ต่างๆของ Past Simple จากใบความรู้ที่ 4 เพื่อนักเรียนสามารถนำไปใช้ในการเขียนบทสนทนาให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ต่อไป

ขั้นที่ 3 ขั้นการฝึก (The Practice Stage)

1. นักเรียนฝึกออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยค การกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ ในใบความรู้ที่ 1 พร้อมทั้งฝึกแสดงท่าทางประกอบ

2. นักเรียนเล่นเกม Shouting Dictation

วิธีการเล่น

- นักเรียนจับคู่ แล้วนั่งเป็น 2 แถว แถว A และ แถว B โดยให้นักเรียนนั่งหันหน้าเข้าหากันแต่มีระยะห่างประมาณ 3 เมตร
- นักเรียนแถว A ได้รับบทสนทนา ชุด A ส่วน นักเรียนแถว B ได้รับบทสนทนา ชุด B ซึ่งบทสนทนาชุด A จะไม่มีบทพูดของ B ในขณะที่ชุด B จะไม่มีบทพูดของ A
- นักเรียน A ต้องอ่านตะโกนบทสนทนาของตนเองให้ นักเรียน B ฟังเพื่อเขียนข้อความนั้นลงบทสนทนาที่ตนได้รับ ในขณะที่นักเรียน B ก็ต้องอ่านตะโกนบทสนทนาของตนเองให้ นักเรียน A ฟังเพื่อเขียนข้อความนั้นลงบทสนทนาที่นักเรียน A ได้รับเช่นกัน
- เมื่อนักเรียนแต่ละคู่เขียนตามคำบอกเรียบร้อยแล้ว ครูสุ่มนักเรียนบางคู่อ่านบทสนทนา
- นักเรียนตรวจสอบความถูกต้อง

3. นักเรียนฝึกการใช้คำศัพท์ สำนวน ในการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ ในใบงานที่ 1 โดยการจับคู่บทสนทนาและเติมบทสนทนาในช่องว่าง และการเรียงบทสนทนา

ขั้นที่ 4 ขั้นการฝึกเพิ่มเติม (Further Practice Stage)

1. นักเรียนฟังการสนทนาจาก CD โดยดูบทสนทนาจากใบความรู้ที่ 3 ประกอบ
2. นักเรียนคนทุกฝึกออกเสียงตามบทสนทนาใน CD
3. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 4 คน ฝึกสนทนาโต้ตอบภายในกลุ่ม โดยปรับเปลี่ยนข้อมูลจากบทสนทนาในใบความรู้ที่ 3 เช่น เปลี่ยนชื่อ สถานที่ เวลา
4. นักเรียนแต่ละกลุ่มทำกิจกรรมสถานการณ์จำลอง สมมติให้เป็นครูกับนักเรียนที่กำลังจะไปทัศนศึกษาออกสถานที่ นักเรียนทั้ง 3 คนมีปัญหาต่างๆกันทำให้มาสาย นักเรียนใช้คำศัพท์ สำนวน ในการกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการแสดงความรู้สึกตกใจ

ขั้นที่ 5 ชั้นฝึกอิสระ (Free Stage)

1. นักเรียนแยกกลุ่มตามที่แบ่งไว้ในชั่วโมงที่ 1 (3 กลุ่ม) แต่ละกลุ่มทำใบงานที่ 2 โดยเขียนบทสนทนาจากโครงเรื่องของนิทานพื้นบ้านที่กลุ่มของตนเลือกไว้ ฝึกการใช้คำศัพท์สำนวนตามสถานการณ์ที่เรียนมา
2. นักเรียนแต่ละกลุ่มฝึกซ้อมการแสดงละครตามบทละคร
3. นักเรียนร่วมกันอภิปรายถึงปัญหาในการแสดงละคร

9.การวัดผลและประเมินผลการเรียนรู้

วิธีวัด	เครื่องมือวัด	ประเด็นการวัดและการประเมิน
ตรวจชิ้นงาน	ใบงานที่ 1	การใช้คำศัพท์ สำนวน ประโยคใน การกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการ แสดงความรู้สึกตกใจ เกณฑ์การประเมิน ตอบถูก ได้ 1 คะแนน ตอบผิดได้ 0 คะแนน
ประเมินการแสดง สถานการณ์จำลอง	แบบประเมินทักษะการ พูดภาษาอังกฤษ	ความสามารถในการสนทนาโต้ตอบโดยใช้ การกล่าวขอบคุณ การขอโทษ การขอร้อง การเสนอให้ความช่วยเหลือ การให้คำแนะนำ การขออนุญาตและการ แสดงความรู้สึกตกใจ ได้ถูกต้องตาม มารยาทสังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของ ภาษา ด้วยความมั่นใจ เกณฑ์การประเมิน เกณฑ์การประเมินทักษะการพูด ภาษาอังกฤษ
สังเกต	แบบประเมินพฤติกรรม	ความมุ่งมั่นในการทำงาน เกณฑ์การประเมิน ปฏิบัติได้ 1 คะแนน ไม่ปฏิบัติได้ 0 คะแนน

เกณฑ์การประเมินทักษะการพูดภาษาอังกฤษ

ระดับคะแนน ประเด็น การประเมิน	4	3	2	1	น้ำหนัก ความ สำคัญ	คะแนน รวม
	การออกเสียง	ออกเสียงถูกต้องตามหลักการ ออกเสียง มีเสียงเน้นหนักในคำ/ประโยคอย่างสมบูรณ์	ออกเสียงถูกต้องตามหลักการ ออกเสียงเป็นส่วนใหญ่	ออกเสียงถูกต้องเป็นบางส่วน แต่พอเข้าใจ		
คำศัพท์ ส่วนวน และ โครงสร้างภาษา	ใช้คำศัพท์ ส่วนวน และ โครงสร้างภาษา ถูกต้องและเหมาะสม	ใช้คำศัพท์ ส่วนวน และ โครงสร้างประโยค ถูกต้อง เป็นส่วนใหญ่ แต่ไม่หลากหลาย	ใช้คำศัพท์ ส่วนวน และ โครงสร้างประโยค แบบ ง่าย ๆ และมี ข้อผิดพลาดบ้าง	ใช้คำศัพท์ ส่วนวน และ โครงสร้าง ประโยคแบบ ง่าย ๆ และมี ข้อผิดพลาดมาก	2	12
เนื้อหา	เนื้อหาถูกต้อง มีรายละเอียดครบถ้วนสมบูรณ์	เนื้อหาถูกต้อง เป็นส่วนใหญ่	เนื้อหาถูกต้อง เป็นบางส่วน	เนื้อหาไม่ถูกต้อง หรือมีข้อผิดพลาดมาก	3	12
ความ คล่องแคล่ว	พูดได้อย่าง เป็นธรรมชาติ คล่องแคล่ว สื่อสารได้ชัดเจน	พูดติดขัดบางครั้ง แต่ยังสามารถ สื่อสารได้ชัดเจน	พูดคล้ายแบบ ท่องจำ พอ สื่อสารได้บ้าง	พูดเป็นแบบ ท่องจำ ตะกุกตะกัก สื่อสารได้น้อย มากหรือไม่ได้ เลย	2	8
การแสดงท่าทาง น้ำเสียงประกอบการพูด	แสดงท่าทางและ พูดด้วยน้ำเสียงที่ เหมาะสมกับ บทบาทและ สถานการณ์ ดีมาก	แสดงท่าทางและ พูดด้วยน้ำเสียงที่ เหมาะสมกับ บทบาทและ สถานการณ์ ในระดับดี	พูดโดยไม่แสดง ท่าทางประกอบ น้ำเสียงคล้าย การอ่านหรือ การท่องจำ	พูดโดยไม่แสดง ท่าทางประกอบ น้ำเสียงเป็นการ พูดแบบท่องจำ	1	4
รวม					10	40

เกณฑ์การประเมิน

34-40 คะแนน	ดีมาก
27-33 คะแนน	ดี
20-26 คะแนน	พอใช้
น้อยกว่า 20 คะแนน	ควรปรับปรุง

**แบบสังเกตพฤติกรรม
ความมุ่งมั่นในการทำงาน**

รายการ	ปฏิบัติ	ไม่ปฏิบัติ
1. เริ่มต้นงานที่ได้รับมอบหมายทันที		
2. ทำงานเสร็จเรียบร้อยตามเวลาที่กำหนด		
3. ขอคำแนะนำจากครูหรือเพื่อนเมื่อไม่เข้าใจ		
4. ทำกิจกรรมด้วยความสนุกสนานและเต็มใจ		
5. มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมอย่างสม่ำเสมอ		
6. ช่วยเหลือและแนะนำเพื่อนในการทำกิจกรรมตามสมควร		
7. สนใจศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมด้วยตนเอง		
รวมคะแนน		

เกณฑ์การให้คะแนน

ข้อใดที่นักเรียนปฏิบัติ	ได้ 1 คะแนน
ข้อใดที่นักเรียนไม่ปฏิบัติ	ได้ 0 คะแนน

เกณฑ์การประเมิน

7	คะแนน	ดีมาก
5-6	คะแนน	ดี
3-4	คะแนน	พอใช้
1-2	คะแนน	ควรปรับปรุง

10. เกณฑ์ภาพรวม

- ผู้เรียนได้ระดับ พอใช้ ขึ้นไป ครบทุกมาตรฐาน ถือว่า ผ่าน
- กรณีที่นักเรียนไม่ผ่านเกณฑ์ หรือมีผลการเรียนรู้ไม่ถึงระดับพอใช้ ให้นักเรียนดูแลและช่วยเหลือกัน หรือเรียนซ่อมเสริม จนมีผลการเรียนรู้ถึงระดับ พอใช้

ใบความรู้ที่ 1

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 รายวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

✿ Expressing Thanks ✿

การกล่าวขอบคุณ	การกล่าวตอบ
Thank you / Thanks.	You're welcome.
Thank you very / so much.	It's my pleasure.
Thank you very much indeed.	It's a pleasure.
Thanks a lot.	I am glad to do it.
A million thanks.	That's OK.
I'm very grateful.	That's all right.
That's/ It's very kind of you.	Not at all.
I really appreciate it.	Don't mention it.
How thoughtful of you.	No problem.

✿ Apologizing ✿

การกล่าวขอบคุณ	การกล่าวตอบ
I beg your pardon.	That's OK.
Please accept my apologies.	That's all right.
Please forgive/ excuse me.	Not at all.
I'm terribly sorry.	Don't mention it.
Sorry!	No problem.
It was my carelessness. It was my fault.	Don't worry about it.
How stupid/ foolish/ clumsy of me.	Forget it.
I do apologize.	Well, it doesn't matter.
	Never mind.

❖ Offering Help ❖

การกล่าวเสนอให้ความช่วยเหลือ	การตอบรับการเสนอให้ความช่วยเหลือ
Is there anything I can do for you?	Yes, please. If you don't mind. Thank you. I'd appreciate it. (very much) Thank you. That's very kind of you. Thanks. Yes./ Sure. Thank you very much.
Can May Could Shall	I assist you? help
Would you like me to help?	การกล่าวปฏิเสธการเสนอให้ความช่วยเหลือ I appreciate your offer, but..... That's not necessary. Thanks for asking, but..... No, thanks. I can manage it. No, thanks. I can do it myself. No, thanks anyway.
Do you want me to help?	

❖ Suggestions & Advices ❖

การกล่าวเสนอแนะ/ ให้คำแนะนำ	การตอบรับการเสนอแนะ/คำแนะนำ
How about +V _{ing} / N?	That's a good idea. That's a good suggestion. I'll do that. You're right. That's fine. All right. OK.
What about +V _{ing} / N?	
Shall we?	Thanks.
Why don't we?	Thanks a lot.
Would you like to?	Thank you.
If I were you, I'd.....	
I think you should / ought to/ had better.....	
I suggest / recommend that you	การกล่าวปฏิเสธการเสนอแนะคำแนะนำ That's not such a good idea for me because... I'm afraid that won't help me because..... I don't want to do that because..... I don't think it's necessary. I'd love to but
If I were you, I wouldn't.....	
You'd better not to	
I advise you not to.....	



✿ Agreeing & Disagreeing ✿

คำถาม และการกล่าวแสดงความเห็น	การเห็นด้วยตามความคิดเห็น
<p>What do you think of (about) + V_{ing} / N ?</p> <p>How do you find/ feel about.....?</p> <p>What's your opinion of?</p> <p>Do you think?</p> <p>I think believe that feel </p>	<p>I agree with you.</p> <p>I think so, too.</p> <p>I couldn't agree with you more.</p> <p>That's right.</p> <p>Absolutely.</p> <p>Sure.</p> <p>Certainly.</p> <p>Definitely.</p> <p>No doubt about it.</p>
<p>In my opinion/ view,.....</p> <p>To tell the truth,.....</p> <p>Well if you ask me,</p>	<p>การไม่เห็นด้วยตามความคิดเห็น</p> <p>I don't think so.</p> <p>I don't agree.</p> <p>I'm afraid I disagree with you.</p> <p>You may be right but.....</p> <p>Absolutely not.</p>

✿ Making request ✿

การขอความอนุเคราะห์	การตอบรับให้ความอนุเคราะห์
<p>Would /Could you please do me a favor?</p> <p>Can /Could/ Will you give me a hand?</p> <p>Do/ Would you mind + V_{ing}?</p> <p>Could you please help me?</p> <p>Will you be so kind /good as to?</p> <p>Would you be so kind as to?</p> <p>Would you be kind enough to help me?</p>	<p>Yes, you can. / may.</p> <p>It would be my pleasure.</p> <p>I'd be glad to.</p> <p>Yes, of course.</p> <p>Sure. What is it?</p> <p>All right.</p> <p>OK.</p> <p>You can depend on me.</p> <p>Certainly. What is it?</p> <p>Of course not.</p>
	<p>การกล่าวปฏิเสธการให้ความอนุเคราะห์</p> <p>I'm sorry but</p> <p>Sorry but</p> <p>I can't</p> <p>I'd rather not</p> <p>I'm afraid I can't.</p>

✿ Seeking Permission ✿



การขออนุญาต	การกล่าวอนุญาต
<p>Could } Can } I + V? May }</p> <p>Is it all right if I? Would it be possible for me to? I wonder if I could</p> <p>Would } you mind if I? Do }</p>	<p>- Yes, you can. / may. - Yes, of course. - Sure. - All right. - OK. - Certainly. - No, of course not. - By all means. - No, please do. - No, go ahead.</p>
	<p style="text-align: center;">การกล่าวไม่อนุญาต</p> <p>- I'd prefer that you not. - I don't think you should. - I'm afraid not. - I'm sorry, but you can't.</p>



✿ Expressing Shock & Disbelief ✿



การกล่าวแสดงการตกใจ	การกล่าวแสดงความรู้สึกไม่เชื่อ
<p>- I was shock to hear. - The news came as a complete shock. - We're all in complete shock. - Everyone's feeling from the shock of.... - It happened out of the blue. - Who could have predicted it? - I just can't get over. - We were completely taken aback by - I was just stunned by</p>	<p>-I just can't believe. -It's unbelievable. -I/You just can't imagine. -Words can't describe. -It's impossible.</p>

ใบความรู้ที่ 2

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2

วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

Do you know?

Making a sincere apology

For some people, apologizing is very difficult. Others are able to do so but might not always mean what they say. In order to make a sincere apology, follow these four easy steps.

First, state what you did, for example you could say, "I am late."

Next, take responsibility and admit that it was wrong. You could say, "I promised to be here at three and it is now three thirty. This is my mistake." Third, express regret for your actions, "I am very sorry that I was late and that I kept you waiting." Fourth, make your apology personal, "I didn't mean to make you worry. I am really sorry and I will do my best to prevent it from happening again in the future."

Apologizing when you've done something wrong is always good, but making a sincere apology is even better. Still, make sure to take responsibility for your own actions!

สำหรับคนบางคนการขอโทษถือเป็นเรื่องยากมาก สำหรับคนบางคนถือเป็นเรื่องงานตายแต่ไม่ได้หมายความว่า จะเป็นการขอโทษจากใจจริง ถ้าต้องการขอโทษจากใจจริงสามารถทำตามสี่ขั้นตอนง่ายๆ ดังนี้

ก่อนอื่นพูดถึงสิ่งที่คุณได้ทำไป ยกตัวอย่าง เช่น คุณบอกว่า "ฉันมาสาย" จากนั้น แสดงความรับผิดชอบและยอมรับว่าเป็นความผิดโดยกล่าวว่า "ฉันรับปากว่าจะมาถึงบ่ายสามโมง แต่ตอนนี้สามโมงครึ่งแล้ว เป็นความผิดของฉันเอง" ขั้นที่สาม แสดงถึงความรู้สึกผิดต่อการกระทำของคุณ "ฉันต้องขอโทษด้วยที่มาสาย ทำให้คุณต้องรอนาน" ขั้นที่สี่ต้องให้การขอโทษของคุณทำให้อีกฝ่ายรู้สึกดีขึ้น "ฉันไม่ได้ตั้งใจจะทำให้คุณกังวล ต้องขอโทษจริงๆต่อไปฉันจะพยายามไม่ให้เกิดเหตุการณ์แบบนี้ขึ้นอีก"

เมื่อทำผิด การขอโทษถือเป็นสิ่งที่ดี แต่การขอโทษจากใจจริงเป็นสิ่งที่ดี แต่การขอโทษจากใจจริงเป็นสิ่งที่มีความหมายกว่าอย่างไรก็ตาม คุณต้องรับผิดชอบต่อการกระทำของตัวเองด้วย

Do you know?

“You can never be too polite.”

“You can never be too polite,” goes the advice I learned growing up. As a Westerner, I was taught that you can never go wrong by saying “please” or “thank you” in any situation. Children are taught these kinds of simple manners from a young age, and Westerners place great emphasis on “proper manners.”

When I first came to Taiwan, one of the first phrases I learned was “xie xie.” I used this phrase often, and in almost every situation, I said it much more than most Taiwanese. Most Westerners say “please” and “Thank you” for everything, whether completing a bank transaction or at the supermarket, and passing a piece of paper or pouring tea.

When children in the West are growing up and forget to say “Thank you,” their parents will immediately remind them. Many Westerners do this more often than Taiwanese, believing that it is better to say these words too often than not enough.

ผมโตมากับประโยคที่ว่า “ไม่มีคำว่าสุภาพเกินไป” เป็นประโยคเดียวที่ผมเรียนรู้มาตั้งแต่เด็ก ในฐานะชาวตะวันตก ผมถูกสอนให้พูดคำว่า “กรุณา” และคำว่า “ขอบคุณ” ในทุกสถานการณ์ แนนอนที่เดียวว่าเด็ก ๆ จะได้รับการอบรมมารยาทง่าย ๆ นี้ตั้งแต่เด็ก และชาวตะวันตกให้ความสำคัญกับ “มารยาทที่เหมาะสม” เป็นอย่างยิ่ง

ช่วงแรกที่ผมมาได้หวัน คำหนึ่งที่เรียนเป็นคำว่าแรก ๆ คือ “ขอบคุณ” ผมใช้ประโยคนี้เป็นประจำในเกือบทุกโอกาส และใช้บ่อยกว่าชาวไต้หวันจำนวนมากด้วย ชาวตะวันตกส่วนใหญ่จะใช้คำว่า “กรุณา” และคำว่า “ขอบคุณ” ในเกือบจะทุกโอกาส ไม่ว่าจะเป็นในการใช้บริการในธนาคาร หรือในซูเปอร์มาร์เกต และแม้แต่แค่การส่งกระดาษแผ่นเดียวหรือเทน้ำชาแก้วหนึ่ง

เด็กที่เติบโตในประเทศแถบตะวันตก ถ้าลืมกล่าวคำว่า “ขอบคุณ” พ่อแม่จะตักเตือนทันที ชาวตะวันตกส่วนใหญ่จะเตือนลูกหลานมากกว่าชาวไต้หวัน โดยเชื่อว่า การใช้คำเหล่านี้บ่อย ๆ ดีกว่าไม่ค่อยได้ใช้

ใบความรู้ที่ 3

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

Dialogue : Alice is waiting for her date, Fred, to show up. Fred is late.

อลิซกำลังรอเฟร็ดคู่เดทของเธอ เฟร็ดมาสาย

Fred: Alice. There you are! I am so sorry that I'm late.	อลิซ คุณอยู่นี่เอง! ขอโทษด้วยที่ผมมาสาย
Alice: That's all right. I was starting to get a little worried, though.	ไม่เป็นไรค่ะ ฉันแค่รู้สึกเป็นห่วงเท่านั้นเอง
Fred: I apologize. Traffic was terrible, and then I couldn't find a parking space.	ผมขอโทษจริงๆ การจราจรติดมากแล้วผมก็ไม่มีที่จอดรถอีก
Alice: No problem. At least we're still in time for dinner. I'm starving.	ไม่เป็นไรค่ะ อย่างน้อยเรายังมีกินอาหารค่ำ ฉันหิวจะแย่อยู่แล้ว
Fred: Dinner? Aren't we going to a movie first?	อาหารค่ำเหรอ เราจะไปดูหนังกันก่อนไม่ใช่หรือครับ
Alice: No, dinner and then a movie. Didn't you make the reservation?	เปล่าค่ะ เรากินกันก่อนค่อยไปดูหนังคุณไม่ได้จองโต๊ะไว้หรือค่ะ
Fred: Oh! No. It slipped my mind. I am really sorry about that.	แย่แล้ว ผมลืมสนิทเลย ผมรู้สึกเสียใจจริงๆ
Alice: Don't worry about it, Fred.	ไม่เป็นไรหรอกค่ะเฟร็ด
Fred: Alice, I really must apologize.	อลิซ ผมต้องขอโทษๆจริงๆนะคะ
Alice: Why?	ทำไมล่ะคะ
Fred: I wanted this date to be perfect, but I was too nervous and I messed everything up. Sorry.	ผมอยากให้นัดครั้งนี้สมบูรณ์แบบ แต่ผมตื่นเต้นกันเกินไป ทุกอย่างจึงแย่ไปหมดขอโทษนะคะ
Alice: There's no need to apologize. We still have time to apologize. We still have time to grab a hamburger before the movie! Let's go.	ไม่ต้องขอโทษหรอกค่ะ ก่อนหนังจะฉายเรายังมีเวลาพอที่จะซื้อแฮมเบอร์เกอร์นี่ค่ะ! ไปกันเถอะค่ะ!

Dialogue : Kylie has just been named the new manager of the sales department. Here she is talking with Andy a salesperson in the company about the promotion.

Anny: Here she is -the new manager of sales department! Congratulations!	ผู้จัดการฝ่ายขายคนใหม่ของเรามาแล้ว! ขอแสดงความยินดีด้วยครับ!
Kylie: Thanks but I couldn't have done it without you.	ขอบคุณมาก แต่หากไม่ได้รับความช่วยเหลือจากคุณ ฉันคงทำไม่เสร็จ
Andy: Me? What did I do?	ผมเหรอ ผมช่วยอะไรครับ
Kylie: Andy, you've helped me out so much over the years. I really appreciate it.	แอนดี ตลอดหลายปีมานี้คุณช่วยฉันตั้งหลายอย่าง ฉันรู้สึกซาบซึ้งมาก
Andy: Don't mention it. I was just doing my job.	อย่าพูดอย่างนั้นเลยครับ ผมแค่ทำตามหน้าที่เท่านั้นเอง
Kylie: No, you went above and beyond the call of duty. I am really grateful for all of your support.	ไม่หรอก คุณทำมากกว่าหน้าที่ของคุณเสียอีก ฉันขอบคุณจริงๆ สำหรับการสนับสนุนทุกอย่างจากคุณ
Andy: No problem. I am always happy to help out.	ไม่ต้องเกรงใจครับ ผมยินดีช่วยคุณเสมอ
Kylie: I certainly appreciate it. Without your assistance I never would have been promoted.	ฉันรู้สึกซาบซึ้งจริงๆ ฉันไม่มีทางได้เลื่อนตำแหน่งแน่หากไม่มีคุณคอยช่วยเหลือ
Andy: You deserve the promotion Kylie. I am glad that you are my new boss.	โคสิคุณสมควรจะได้เลื่อนตำแหน่งนะผมดีใจมากที่มีคุณเป็นเจ้านายคนใหม่
Kylie: Well, please allow me to express my heartfelt gratitude to you by buying you a steak dinner at the fanciest restaurant in town.	อืม ถ้าอย่างนั้นฉันขอพาคุณไปเลี้ยงสเต็กเนื้อในภัตตาคารที่หรูที่สุดในเมืองเป็นการแสดงความขอบคุณจากกันบ้างของหัวใจ
Andy: Wow! Thanks. (To himself) Now I'm grateful that Kylie got promoted.	ว้าว ขอบคุณมากครับ (พูดกับตัวเอง) ตอนนี้กลายเป็นเราที่ต้องสำนึกในบุญคุณที่โคสิได้เลื่อนตำแหน่งเสียแล้วสิ

ใบความรู้ที่ 4

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

Past Simple Tense

Past Simple Tense นี้เราจะใช้พูดถึงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตซึ่งได้สิ้นสุดลงไปแล้วในอดีต

โครงสร้างของ Past Simple Tense

Subject + V ของ 2 + Object

Past Simple Tense เราสามารถใช้ได้กับเหตุการณ์ดังต่อไปนี้

1. จะใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตที่มีเวลาบ่งบอกไว้ซึ่งคำเหล่านั้น คือ last night, yesterday, last week, in 1992, the other day, three years ago, this morning เช่น
 - Tony went to the zoo yesterday.
2. ใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตที่มีจำนวนเวลาที่เฉพาะ แต่ไม่มีตัวเวลากำหนดไว้ เช่น
 - I drew this picture twenty minutes.
3. ใช้กับผลงานของการกระทำที่ใช้กับ Present Perfect เช่น
 - Where have you been?
4. ใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นระยะเวลาหนึ่งที่เกิดในอดีต แต่ปัจจุบันไม่ทำแล้ว เช่น
 - He stayed in this town for ten years. (but now he doesn't stay)
5. ใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจนเป็นนิสัยในอดีตและมักจะมีคำว่า always, often, frequently ปรากฏอยู่ในประโยค เช่น
 - When I was young, I always went to school early.
6. ใช้ used to + V₁ กับกรการกระทำในอดีต แต่ปัจจุบันไม่ได้ทำแล้ว
 - He used to smoke but he stops now.

7. ใช้ในประโยค Reported Speech เช่น

Toy : I have lost my book.

Tan : Tran, what did Toy say?

Tran : He said that he had lost his book.

8. ใช้ในประโยคที่แสดงเงื่อนไขที่ไม่น่าจะเป็นไปได้หรือเป็นไปได้เลยทั้งในปัจจุบันและอนาคต เช่น

- If I were the President of America, there wouldn't be income taxes.

9. มักจะใช้หลังคำว่า as if, as though, it is time, if only, wish, would rather เช่น

- Tom would rather walked to school.

ข้อแตกต่างระหว่าง Past Simple Tense กับ Present Perfect Tense

- Simple Past เราใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตและได้สิ้นสุดลงแล้วและจะมีเวลาในอดีตกำกับไว้

- ในส่วนของ Perfect Tense นั้นเราจะใช้กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตและรวมเข้ากับเหตุการณ์ในปัจจุบัน ซึ่งเหตุการณ์ในอดีตยังไม่สิ้นสุดลงและมีผลต่อเนื่องถึงปัจจุบัน

ในการเปลี่ยนประโยค Past Simple Tense ให้เป็นประโยคคำถามและประโยคปฏิเสธ เราสามารถทำได้ ดังนี้

1. ประโยคคำถาม โดยการนำ "did" มาไว้ต้นประโยคและเปลี่ยนกริยาแท้ในประโยคเป็นช่องที่ 1

- Did we study French yesterday?

แต่ถ้าในประโยคมี verb to be เป็นกริยาแท้ในประโยค ให้นำ verb to be นั้นขึ้นต้นประโยคเลย

- Were you at the theatre?

2. ประโยคปฏิเสธ ให้นำ did not (didn't) มาวางไว้ข้างหน้ากริยาแท้แล้วเปลี่ยนกริยาเป็นช่อง 1

- Alice left here last week. --- > Alice didn't leave here last week.

ในส่วนของประโยค Past Simple Tense คือ Verb to "be" (was, were) เมื่อเราต้องการเปลี่ยนประโยคบอกเล่าให้เป็นประโยคปฏิเสธหรือประโยคคำถาม เราไม่ต้องใช้ verb to do คือ did มาเป็นกริยาช่วย เพราะ verb to be สามารถเป็นได้ทั้งกริยาแท้และกริยาช่วย

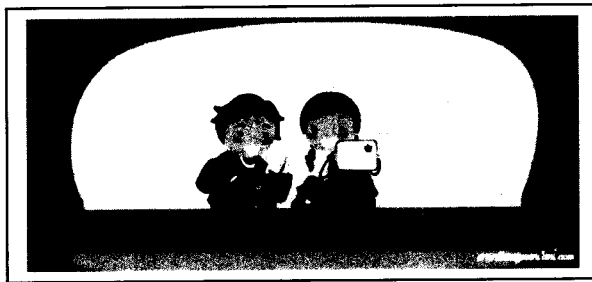
ในการตอบคำถาม ถ้าเราต้องการตอบ "Yes" ประโยคที่ตามหลัง yes จะเป็นประโยคบอกเล่า ในส่วนของคำตอบ "No" ก็เช่นกันคือ ถ้าต้องการตอบ "No" ประโยคที่ตามหลัง "No" จะต้องเป็นประโยคปฏิเสธ เช่น

Did he walk home last night? --- > Yes, he walked home last night.

(Yes, he did.)

Did we play tennis yesterday? --- > No, we didn't play tennis yesterday

(No, we didn't.)



ใบงานที่ 1

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

Directions : Complete the conversation with the given phrases or sentences.

A:

forgive me	No problem	really sorry
my apologies	to apologize	

Alan: Please allow me _____ for forgetting your birthday.

Jane: Don't worry about it.

Alan: No, you're a good friend. I am _____

Jane: There's no need to be sorry.

Alan: Please _____ for missing your birthday party, too.

Jane: _____

Alan: Well, please accept _____ and this be late Birthday present.

Jane: Wow! Thanks. Your apologies and your gift are accepted.

B:

my pleasure	It was my pleasure	my gratitude
repay you	appreciate it	owe you one

Kate : I would like to express _____ for all your help.

Sam : It was _____ to help out.

Kate : Really. I couldn't have done it without you.

How can I ever _____?

Sam : You don't have to thank me. _____.

Kate : Well, I really _____ . I _____ .

Sam : You don't owe me anything. That's what friends are for.

C: Directions: Rearrange the dialogue in the correct order.

Dialogue

- A: I have a terrible stomachache.
- A: Yes, I think so.
- A: Thank you teacher.
- B: You'd better see the doctor.
- B: I'll take you to the hospital.

D: Directions: Match the phrases in column A with the responses in column B

A	B
_____ 1. Do you mind if I open the window?	a. That's a good idea.
_____ 2. I failed English exam.	b. I'd appreciate it. Thanks.
_____ 3. Do you think drama is good for us?	c. It's unbelievable.
_____ 4. Can I help you?	d. Absolutely.
_____ 5. Why don't we have lunch by now?	e. No, go ahead.



ใบงานที่ 2

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Thanks

หน่วยที่ 2 เรื่อง Basic Conversation 2 วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

Directions : Work in groups. Write the conversation by using the information from the lesson then practice.

A large rectangular box containing 18 horizontal dotted lines for writing a conversation.

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 เรื่อง How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1 วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 30213 เวลา 2 ชั่วโมง
กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ภาคเรียนที่ 2 / 2555

1. สาระสำคัญ (Learning Concept)

การสนทนาเกี่ยวกับการเชิญไปงานเลี้ยง การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพุดยกยอปอปั้น การพุดปลอบใจและให้กำลังใจเป็นประโยชน์ในการดำรงชีวิตประจำวัน ที่ผู้เรียนจำเป็นต้องมีความรู้ด้านการออกเสียง คำศัพท์ ส่วนวน โครงสร้างภาษา ตลอดจน วัฒนธรรมที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้การสื่อสารมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง (Learning Outcome)

นักเรียนสนทนาได้ตอบและสื่อสารอย่างต่อเนื่องโดยเลือกใช้คำศัพท์ ส่วนวนในการเชิญไปงานเลี้ยง การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพุดยกยอปอปั้น การพุดปลอบใจและให้กำลังใจด้วยน้ำเสียงและกิริยาท่าทางเหมาะสมกับระดับของบุคคล โอกาส และสถานที่ตามมารยาทสังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา รวมทั้งสามารถบอกความหมายได้อย่างถูกต้องพร้อมมีวินัยและใฝ่เรียนรู้

3. สาระการเรียนรู้ (Learning Contents)

3.1 ด้านความรู้ (Knowledge)

Vocabulary : คำศัพท์และส่วนวนเกี่ยวกับการเชื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพุดยกยอปอปั้น การพุดปลอบใจและให้กำลังใจ

Structure : โครงสร้างประโยค Present Continuous Tense

Culture : วัฒนธรรมในการเชื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพุดยกยอปอปั้น การพุดปลอบใจและให้กำลังใจ

3.2 ด้านทักษะกระบวนการ (Process)

- กระบวนการฝึกทักษะฟัง - พุด

3.3 ด้านเจตคติ (Attitude)

- มีวินัย ใฝ่เรียนรู้

4. การะงาน/ชิ้นงาน

4.1 การทำแบบฝึกในใบงานที่ 1

4.2 การแสดงบทบาทสมมติ

5. การบูรณาการกลุ่มสาระการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม

6. สื่อการเรียนรู้

1. ใบความรู้
2. ใบงาน
3. C.D. บทสนทนา
4. Internet (<http://www.ais.co.th/Interservice/AEC/philippines.html>)

7. แหล่งการเรียนรู้

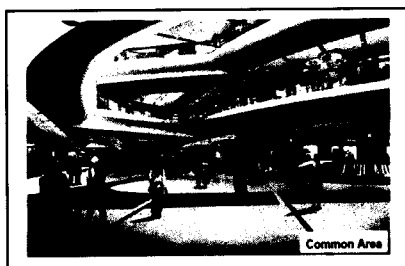
1. Internet
2. มุมสืบค้นในห้องเรียน

8. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ (ชั่วโมงที่ 6-7)

กิจกรรมนำสู่การเรียนรู้

ขั้นที่ 1 ขั้นนำ (Lead in)

1. ครูทักทายนักเรียน แล้วให้นักเรียนดูภาพ



T : Do you know where it is ?

Ss : Airport / Department Store

T : It is a department store. Why do people go to the department store?

Ss : Relaxing / Watching movie/ Shopping / Eating / Studying..

2. ครูสรุปจุดประสงค์ของการไปห้างสรรพสินค้าไว้ 2 จุดประสงค์ คือ ไปซื้อของ และ ไปรับประทานอาหาร จากนั้นครูถามนักเรียนแต่ละคนว่าเลือกจุดประสงค์ใด ถ้านักเรียนเลือกเพื่อไปซื้อของให้อยู่ทีมที่ 1 ส่วนนักเรียนที่ไปเพื่อรับประทานอาหารเป็นทีมที่ 2

3. แต่ละทีมช่วยกันคิดประโยคที่เกี่ยวข้องกับการซื้อของหรือการรับประทานอาหาร แล้วเขียนลงกระดาษที่ครูแจกให้ ทีมใดเขียนได้ถูกต้องมากที่สุด ในเวลาที่กำหนดเป็นผู้ชนะ

4. ครูแจ้งผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเกี่ยวกับการซื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนิทา การพูดยกยอปอปั้น การพูดปลอบใจและให้กำลังใจ

ขั้นที่ 2 ขั้นนำเสนอเนื้อหา (The Presentation Stage)

1. ครูถามคำถาม

T : What do you and your friends talk about when you are together?

Ss : Several topics : Girl friends/ boy friends/ gossip someone etc.

2. ครูอธิบายนักเรียนว่ามีสำนวนที่หลากหลายที่ใช้ในการพูดคุย เช่นการเชื่อเชืง การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพูดคุยยออปอปปั้น การพูดปลอบใจและให้กำลังใจ

3. นักเรียนฟังการสนทนาจาก CD แล้วร่วมกันอภิปรายว่ามีสำนวนหรือประโยคแสดงสถานการณ์ใดบ้าง

4. ครูสรุปพร้อมแจกใบความรู้ที่ 1 เกี่ยวกับประโยคและสำนวนในการเชื่อเชืง การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพูดคุยยออปอปปั้น การพูดปลอบใจและให้กำลังใจให้นักเรียนศึกษาและอธิบายเกี่ยวกับวัฒนธรรมในการเชื่อเชืง การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพูดคุยยออปอปปั้น การพูดปลอบใจและให้กำลังใจในใบความรู้ที่ 2

5. นักเรียนศึกษาความหมายของคำศัพท์ สำนวน และประโยค ถ้ามีข้อสงสัยให้สอบถามครู

6. ครูทบทวนโครงสร้างและการนำไปใช้ในสถานการณ์ต่างๆของ Past Simple Tense จากใบความรู้ที่ 4 เพื่อนักเรียนสามารถนำไปใช้ในการเขียนบทสนทนาให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ต่อไป

ขั้นที่ 3 ขั้นการฝึก (The Practice Stage)

1. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 4 คน เพื่อเล่นเกม Running Dictation

วิธีการเล่น

- ครูติดแผ่นข้อความซึ่งเป็นบทสนทนาเกี่ยวกับการเชื่อเชืง การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนินทา การพูดคุยยออปอปปั้น การพูดปลอบใจและให้กำลังใจบนผนังห้องตามจำนวนกลุ่มนักเรียน
- นักเรียนคนแรกของแต่ละกลุ่มวิ่งไปอ่านข้อความที่ติดบนผนังและจำข้อความ แล้ววิ่งกลับมาบอกข้อความให้เพื่อนในกลุ่มตนเองเพื่อเขียนข้อความนั้นลงกระดาษ
- นักเรียนลำดับต่อไปทำกิจกรรมเหมือนนักเรียนคนแรก หมุนเวียนไปจนกระทั่งข้อความบนผนังครบทุกข้อความ
- นักเรียนแต่ละกลุ่มตรวจสอบความถูกต้อง
- ตัวแทนนักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านข้อความให้เพื่อนทุกคนฟัง

2. นักเรียนฝึกการใช้คำศัพท์ ส่วนวนในการเชื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนิทา การพูดยกยอปอับัน การพูดปลอบใจและให้กำลังใจในใบงานที่ 1 โดยการจับคู่คำสนทนาและเติมบทสนทนาในช่องว่างและการเรียงบทสนทนา

ขั้นที่ 4 ขั้นการฝึกเพิ่มเติม (Further Practice Stage)

1. นักเรียนฝึกออกเสียงคำศัพท์ ส่วนวน ประโยค การเชื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหารและร้านค้า การกล่าวชม การนิทา การพูดยกยอปอับัน การพูดปลอบใจและให้กำลังใจในใบความรู้ที่ 1 พร้อมทั้งฝึกแสดงท่าทางประกอบ
2. ฟังการสนทนาจาก CD อีกครั้ง โดยดูบทสนทนาจากใบความรู้ที่ 3 ประกอบ
3. นักเรียนฝึกออกเสียง สูง-ต่ำในประโยคและลงเสียงหนักในคำต่างๆตามบทสนทนาในใบความรู้ที่ 3 พร้อมกัน จากนั้นจึงฝึกสนทนาเป็นคู่หรือเป็นกลุ่ม
4. นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมติ เป็น A และ B ให้ A เป็น customer และ B เป็น waiter หรือ A เป็น customer และ B เป็น salesperson โดยใช้คำศัพท์และส่วนวนที่ฝึกมาแล้วเป็นแนวทางในการสนทนา

5 ขั้นฝึกอิสระ (Free Stage)

1. นักเรียนแยกกลุ่มตามที่แบ่งไว้ในชั่วโมงที่ 1 (3 กลุ่ม) แต่ละกลุ่มทำใบงานที่ 2 โดยเขียนบทสนทนาจากโครงเรื่องของนิทานพื้นบ้านที่กลุ่มของตนเลือกไว้ ฝึกการใช้คำศัพท์ ส่วนวนตามสถานการณ์ที่เรียนมา
2. นักเรียนแต่ละกลุ่มฝึกซ้อมการแสดงละครตามบทละคร
3. นักเรียนร่วมกันอภิปรายถึงปัญหาในการทำงาน

9. การวัดผลและประเมินผลการเรียนรู้

วิธีวัด	เครื่องมือวัด	ประเด็นการวัดและการประเมิน
ตรวจใบงาน	ใบงานที่ 1	การใช้คำศัพท์ ส่วนวน ประโยคที่ใช้ในการเชิญไปงานเลี้ยง การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนิทา การพูดยกยอปอับัน การพูดปลอบใจและให้กำลังใจ เกณฑ์การประเมิน ตอบถูก ได้ 1 คะแนน ตอบผิด ได้ 0 คะแนน
ประเมินการแสดงบทบาทสมมติ	แบบประเมินทักษะการพูดภาษาอังกฤษ	ความสามารถในการสนทนาโต้ตอบโดยใช้การเชื้อเชิญ การสนทนาในร้านอาหาร และร้านค้า การกล่าวชม การนิทา การพูดยกยอปอับัน การพูดปลอบใจและให้กำลังใจได้ถูกต้อง เกณฑ์การประเมิน เกณฑ์การประเมินความสามารถการแสดงบทบาทสมมติ
สังเกต	แบบประเมินพฤติกรรม	ความมีวินัยและใฝ่เรียนรู้ เกณฑ์การประเมิน ปฏิบัติ ได้ 1 คะแนน ไม่ได้ปฏิบัติ ได้ 0 คะแนน

เกณฑ์การประเมินทักษะการพูดภาษาอังกฤษ

ระดับคะแนน ประเด็น การประเมิน	4	3	2	1	น้ำหนัก ความ สำคัญ	คะแนน รวม
การออกเสียง	ออกเสียงถูกต้องตามหลักการ ออกเสียง มีเสียงเน้นหนักในคำ/ประโยคอย่างสมบูรณ์	ออกเสียงถูกต้องตามหลักการ ออกเสียงเป็นส่วนใหญ่	ออกเสียงถูกต้องเป็นบางส่วน แต่พอเข้าใจ	ออกเสียงไม่ถูกต้อง ทำให้ไม่เข้าใจ	2	8
คำศัพท์ ส่วน และ โครงสร้างภาษา	ใช้คำศัพท์ ส่วนและโครงสร้างภาษาถูกต้องและเหมาะสม	ใช้คำศัพท์ ส่วนและโครงสร้างประโยคถูกต้อง เป็นส่วนใหญ แต่ไม่หลากหลาย	ใช้คำศัพท์ ส่วนและโครงสร้างประโยคแบบง่าย ๆ และมีข้อผิดพลาด	ใช้คำศัพท์ ส่วนและโครงสร้างประโยคแบบง่าย ๆ และมีข้อผิดพลาดมาก	2	12
เนื้อหา	เนื้อหาถูกต้อง มีรายละเอียดครบถ้วนสมบูรณ์	เนื้อหาถูกต้อง เป็นส่วนใหญ่	เนื้อหาถูกต้อง เป็นบางส่วน	เนื้อหาไม่ถูกต้อง หรือมีข้อผิดพลาดมาก	3	12
ความ คล่องแคล่ว	พูดได้อย่างเป็นธรรมชาติ คล่องแคล่ว สื่อสารได้ชัดเจน	พูดติดขัดบางครั้ง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ชัดเจน	พูดคล้ายแบบท่องจำ พอสื่อสารได้บ้าง	พูดเป็นแบบท่องจำ ตะกุกตะกัก สื่อสารได้น้อยมากหรือไม่ได้เลย	2	8
การแสดงท่าทาง น้ำเสียงประกอบการพูด	แสดงท่าทางและพูดด้วยน้ำเสียงที่เหมาะสมกับบทบาทและสถานการณ์ดีมาก	แสดงท่าทางและพูดด้วยน้ำเสียงที่เหมาะสมกับบทบาทและสถานการณ์ในระดับดี	พูดโดยไม่แสดงท่าทางประกอบ น้ำเสียงคล้ายการอ่านหรือการท่องจำ	พูดโดยไม่แสดงท่าทางประกอบ น้ำเสียงเป็นการพูดแบบท่องจำ	1	4
รวม					10	40

เกณฑ์การประเมิน

34-40 คะแนน	ดีมาก
27-33 คะแนน	ดี
20-26 คะแนน	พอใช้
น้อยกว่า 20 คะแนน	ควรปรับปรุง

แบบสังเกตพฤติกรรม
ความมีวินัยและใฝ่เรียนรู้

รายการ	ปฏิบัติ	ไม่ปฏิบัติ
1. เข้าเรียนตรงเวลา		
2. ไม่พูดคุยหรือเล่นระหว่างเรียน		
3. จดบันทึกความรู้		
4. ทำงานครบตามที่ได้รับมอบหมาย		
5. ทำงานเสร็จเรียบร้อยตามเวลาที่กำหนด		
6. ฝึกกิจกรรมทุกกิจกรรม		
7. สนใจศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมด้วยตนเอง		
รวมคะแนน		

เกณฑ์การให้คะแนน

ข้อใดที่นักเรียนปฏิบัติ	ได้ 1 คะแนน
ข้อใดที่นักเรียนไม่ปฏิบัติ	ได้ 0 คะแนน

เกณฑ์การประเมิน

7	คะแนน	ดีมาก
5-6	คะแนน	ดี
3-4	คะแนน	พอใช้
1-2	คะแนน	ควรปรับปรุง

10. เกณฑ์ภาพรวม

- ผู้เรียนได้ระดับ พอใช้ ขึ้นไป ครบทุกมาตรฐาน ถือว่า ผ่าน
- กรณีที่นักเรียนไม่ผ่านเกณฑ์ หรือมีผลการเรียนรู้ได้ไม่ถึงระดับพอใช้ ให้นักเรียนดูแลและช่วยเหลือกัน หรือเรียนซ่อมเสริม จนมีผลการเรียนรู้ถึงระดับ พอใช้

ใบความรู้ที่ 1

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1

วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2

อ30213

✿ Making Invitations ✿

การกล่าวเชิญ	การตอบรับการเชิญ
- Would you like to	- I'd glad/love/like to.
- Do you want to	- Sure, that sounds great.
- Would you care to	- That would be very nice.
- How about	- I'd be delighted.
- Are you interested in	- How nice!
- Why don't you.....?	- I'm looking forward to it.
- Shall we	- Thank you. I'll be happy to come.
- I wonder if you would like to	- Yes, with pleasure.
- I would like to invite you to	การกล่าวปฏิเสธการเชิญ
- Please come over.	- I'm sorry but.....
- If you're not busy, stop by.	- I'd love / like to but.....
- Everyone is welcome.	- That's very kind of you but I'm afraid I can't.
- I would be honored if you would attend our party.	- Thanks, but I'm afraid I can't.
- Would you please allow me to invite you to dinner?	- I'm sorry to say I can't.
	- I wish I could but I can't.

✿ Compliments ✿

การกล่าวชม	การกล่าวตอบ
- What a nice	- Oh, really.
- I really like your.....	- Thank you. I'm glad you like it.
- You look marvelous / great /terrific.	- Thanks a lot. I'm flattered.
- You are looking very smart in	- Thank you. It's nice of you to say so.
- That dress is absolutely gorgeous! Where did you get it?	- Thank you very much.
- Good job!	
- You did well.	
- That was great.	
- Well done.	
- Way to go!	



❁ Encouragement & Comfort ❁



การกล่าวให้กำลังใจและปลอบใจ อย่างเป็นทางการ	การกล่าวให้กำลังใจและปลอบใจ อย่างไม่เป็นทางการ
<ul style="list-style-type: none"> - It's not over until the fat lady sings. - I'm behind you one hundred percent. - Keep your chin up. - Believe in yourself. - I totally support you. - We're all rooting for you. 	<ul style="list-style-type: none"> - I know you'll succeed. - You're the best there is. - I have faith in you. - Be positive. - Have faith! - You can do it. - Don't give up.



❁ Gossip & Buttering up ❁



สำนวนการซุบซิบนินทา	สำนวนการกล่าวยกยอปอปั้น
<ul style="list-style-type: none"> - You'll never believe the rumor that's been going around the office. - Some people are saying there are going to be ... - I don't want to spread any rumors, but I heard that ... - A little bird told me that - My sources tell me that - I have it on good authority that - You'll never believe what I just heard. - The scuttlebutt in the office is that - The latest news is - Come on. Dish the dirt. - The latest rumor going around is..... - Well, I heard through the grapevine that..... - Have you heard about 	<ul style="list-style-type: none"> - You deserve more recognition for your talents and accomplishments. - We couldn't have done it without you. - You were the key of our success. - We would be lost without you. - You really are one of a kind. - I wish I could be more like you. - I can learn a lot from you. - You are my role model. - I look up to you. - You are so intelligent! - We can always count on you. - You are our company's MVP. - You are the best.

✪ Shopping & Eating Out ✪

โครงสร้าง/สำนวน

1. คำกล่าวทักทายลูกค้าและการตอบรับ

May I help you?	มีอะไรให้ช่วยเหลือไหมคะ
Can I help you?	มีอะไรให้ช่วยเหลือไหมคะ
I'm just looking, thanks.	ฉันเพียงแต่ดูเท่านั้นค่ะ ขอขอบคุณ
May I see	ขอดู(สินค้า)ได้ไหมคะ
Please show me	ช่วยหยิบ (สินค้า) มาดูหน่อยได้ไหมคะ

2. คำพูดชมคุณระหว่างที่ผู้ซื้อกำลังชมสินค้า

It is	} very nice.	สินค้านี้ดีมาก
They are		
This is our best quality.		สินค้านี้เป็นสินค้าที่มีคุณภาพที่ดีที่สุดของเรา
It fits you very well.		(สินค้า) เหมาะกับคุณมาก

3. สำนวนที่ใช้ในการถามเกี่ยวกับราคา สี และขนาด

How much?	ราคาเท่าไร
How much is it?	ราคาเท่าไร
It's 500 baht.	ราคาห้าร้อยบาท
It's a fixed price.	ราคานี้เป็นราคาตายตัว
What colour, please?	สีอะไรคะ
Blue, please.	สีน้ำเงินค่ะ
What size, please?	ขนาดใดคะ
Size L, please.	ขนาดใหญ่ค่ะ

บทสนทนา

- Salesclerk : Can I help you?
 พนักงานขาย : มีอะไรให้ช่วยไหมคะ
 Customer : Uh, yes. How much is this shirt?
 ลูกค้า : ค่ะ เสื้อเชิ้ตตัวนี้ราคาเท่าไรคะ
 Salesclerk : It's only 199 baht.
 พนักงานขาย : ราคาเพียง 199 บาทค่ะ
 Customer : Really? Is it on sale?
 ลูกค้า : เหรอคะ ลดราคาหรือคะ
 Salesclerk : Yes, it's usually 250 baht.
 พนักงานขาย : ค่ะ ราคาปกติ 250 บาทค่ะ



❖ Eating Out ❖



บทสนทนา (Conversation)

Conversation: At the table (พาไปนั่งโต๊ะ)

Waiter:	Hello, May I help you, sir/ madam?	บริการ:	สวัสดีครับ/ค่ะ มีอะไรให้ช่วยไหม ครับ/ค่ะ
Customer:	Hello, table for two, please.	ลูกค้า:	สวัสดีครับ/ค่ะ โต๊ะสำหรับสองที่ครับ/ ค่ะ
Waiter:	Do you smoke?	บริการ:	สูบบุหรี่หรือเปล่าครับ/ค่ะ
Customer:	No.	ลูกค้า:	ไม่ครับ/ค่ะ
Waiter:	This way please.	บริการ:	เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ
Customer:	Thank you.	ลูกค้า:	ขอบคุณครับ/ค่ะ

Conversation: Please wait here (รอที่นั่น)

Waiter:	Hello, May I help you, sir/ madam?	บริการ:	สวัสดีครับ/ค่ะ มีอะไรให้ช่วยไหม ครับ/ค่ะ
Customer:	Yes, please. Table for three.	ลูกค้า:	ครับ/ค่ะ โต๊ะสำหรับสามที่ครับ/ค่ะ
Waiter:	Please wait here a moment. Won't be long.	บริการ:	กรุณารอที่นี่สักครู่ครับ/ค่ะ ไม่นาน หรอกครับ/ค่ะ

Conversation: Making a reservation¹ (จองโต๊ะ¹)

Waiter:	Good morning. The Baan Thai restaurant. May I help you ?	บริการ:	สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ ร้านอาหาร บ้านไทย มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Yes, I'd like to make a reservation, please.	ลูกค้า:	ผม/ดิฉันต้องการจองโต๊ะครับ/ค่ะ
Waiter:	May I have your name, please, sir /madam?	บริการ:	กรุณาบอกชื่อด้วยครับ/ค่ะ



บทสนทนา

Conversation: Suggestion (แนะนำอาหาร)

Waiter:	Here's the menu.	บริกร:	นี่ครับ/ค่ะ รายการอาหาร
Customer:	Thank you.	ลูกค้า:	ขอบคุณ
Waiter:	Today we have Tom Yum Kung, Mee Krob, Pad Thai, spring roll and fish cake.	บริกร:	วันนี้ทางร้านเรามีต้มยำกุ้ง หมี่กรอบ ผัดไท ปอเปี๊ยะ และทอดมันครับ/ค่ะ
Customer:	Let's me see. I try Spring roll and Pad Thai. That'll be all.	ลูกค้า:	ผม/ดิฉันขอลองปอเปี๊ยะกับผัดไท เท่านั้นแหละครับ/ค่ะ
Waiter:	Yes, sir/ madam. That's all.	บริกร:	เท่านั้นใช่ไหมครับ/ค่ะ

Conversation: The menu (เสนอแนะอาหาร)

Waiter:	Can you take spicy food? Would you like to try Tom Yum Kung?	บริกร:	คุณทานอาหารรสเผ็ดได้ไหมครับ ลองทานต้มยำกุ้งไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Not too spicy/hot.	ลูกค้า:	เผ็ดไม่มากครับ/ค่ะ
Waiter:	Anything else, sir/ madam?	บริกร:	รับอะไรเพิ่มอีกไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Any suggestion for a vegetarian dish?	ลูกค้า:	มีอะไรจะแนะนำสำหรับอาหารมังสวิรัตไหมครับ/ค่ะ
Waiter:	What about papaya salad?	บริกร:	ลองส้มตำไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Yes, please. But not too spicy.	ลูกค้า:	เอาซีครับ/ค่ะ แต่ไม่เผ็ดมากนักครับ/ค่ะ



บทสนทนา

Conversation: Taking order (รับรายการอาหาร ของหวาน และทวนรายการอาหาร)

Waiter:	Hello, May I help you?	บรืกร:	สวัสดีครับ/ค่ะ มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Yes.	ลูกค้า:	ครับ/ค่ะ
Waiter:	Here's the menu.	บรืกร:	นี่ครับ/ค่ะรายการอาหาร
Customer:	Well, can I have fish cake and fried rice with pork?	ลูกค้า:	ผม/ดิฉันขอทอดมันกับข้าวผัดหมูหนึ่งที่ครับ/ค่ะ
Waiter:	Yes, sir. Anything else?	บรืกร:	ครับ/ค่ะ ต้องการรับอะไรเพิ่มอีกไหมครับ/ค่ะ
Customer:	No, thanks.	ลูกค้า:	ไม่ครับ/ค่ะ ขอขอบคุณ
Waiter:	May I repeat your order, please? You'll have fish cake and fried rice with pork. Any dessert?	บรืกร:	ผม/ดิฉันขอทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ คุณสั่งทอดมัน ข้าวผัดหมู ไม่ทราบว่าจะรับของหวานไหมครับ/ค่ะ
Customer:	Well, let's have two sticky rice with Thai custard.	ลูกค้า:	ขอข้าวเหนียวสังขยาสองที่ครับ/ค่ะ
Waiter:	And for dessert, two sticky rice with Thai custard.	บรืกร:	สำหรับของหวาน มีข้าวเหนียวสังขยาสองที่นะครับ/ค่ะ
Customer:	Thank you.	ลูกค้า:	ขอบคุณครับ/ค่ะ



บทสนทนา

Conversation: Fruit juice, tea, coffee and water (เครื่องดื่ม น้ำผลไม้ น้ำชา กาแฟ และ น้ำ)

Waiter:	Would you like any drink?	บริการ:	ไม่ทราบว่า จะรับเครื่องดื่มอะไรดี ครับ/คะ
Customer:	What do you have?	ลูกค้า:	ทางร้านมีเครื่องดื่มอะไรบ้างครับ/ คะ
Waiter:	We have fruit juice, tea, coffee and water.	บริการ:	เรามีน้ำผลไม้ ชา กาแฟ และน้ำ ครับ/คะ
Customer:	Two Cokes, please.	ลูกค้า:	ขอโค้กสองแก้วครับ/คะ
Waiter:	So two Cokes. Is that right?	บริการ:	มีโค้กสองแก้ว ถูกต้องนะครับ/คะ



บทสนทนา

Conversation 1: Keep the change (รับเงินทอนไว้เลยครับ/ค่ะ)

Customer:	Check, please.	ลูกค้า:	คิดเงินด้วยครับ/ค่ะ
Waiter:	Yes, sir.	บริกร:	ครับ/ค่ะ
(5 minutes later)		(ห้านาทีต่อมา)	
Waiter:	฿350, please.	บริกร:	สามร้อยห้าสิบบาทครับ/ค่ะ
Customer:	Here you are. Keep the change.	ลูกค้า:	นี่ครับ/ค่ะ เก็บเงินทอนไว้เลย ครับ/ค่ะ
Waiter:	Thank you, sir/madam.	บริกร:	ขอบคุณครับ/ค่ะ
Customer:	Good food. Thank you.	ลูกค้า:	อาหารอร่อยมากครับ/ค่ะ ขอบคุณครับ/ค่ะ
Waiter:	Thank you, sir/madam. See you again.	บริกร:	ขอบคุณ ครับ/ค่ะ คราวหน้ามา ใหม่นะครับ/ค่ะ

Conversation 2: Bill, please (คิดเงินด้วยครับ/ค่ะ)

Customer:	Bill, please.	บริกร:	สามร้อยห้าสิบบาทครับ/ค่ะ
Waiter:	Yes, sir.	ลูกค้า:	ครับ/ค่ะ
(5 minutes later)			
Waiter:	It's ฿500 all together.	บริกร:	ทั้งหมดห้าร้อยบาทครับ/ค่ะ
Customer:	Here you are. Good service.	ลูกค้า:	นี่ครับ/ค่ะ บริการดีมากครับ/ค่ะ
Waiter:	Thank you, sir. Have a nice day. Bye.	บริกร:	ขอบคุณครับ/ค่ะ ขอให้มีความสุข สวัสดิ์ครับ/ค่ะ

ใบความรู้ที่ 2

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1

วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2

อ30213

Do You Know?

Fishing for Compliments ตามล่าคำชม

<p>It is nice to give compliments to others, especially if the compliments are deserved. Some people, however, prefer to receive compliments instead of giving them.</p>	<p>การชมผู้อื่นเป็นสิ่งที่ดี โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สำหรับผู้ที่สมควรได้รับคำชม แต่ก็ยังมีบางคนที่ชอบได้รับคำชมแทนที่จะชมผู้อื่น</p>
<p>These people often engage in an activity known as “fishing for compliments” Their goal is to receive compliments, kind words, or encouragement from others.</p>	<p>สิ่งที่คนประเภทนี้มักจะทำคือ ตามล่าคำชมไปทุกที่ จุดประสงค์คือต้องการรับคำชม คำพูดหวานๆหรือการสนับสนุนจากผู้อื่น</p>
<p>For example, a person might use a sentence such as “My English is so bad!” or “ I look ugly in this dress!” as bait, hoping to attract compliments. If the person is lucky, then he or she will catch some compliments, such as “No way. Your English is excellent!” or “ You look great in that dress!”</p>	<p>บางประโยคเป็นเหยื่อล่อเช่น ภาษาอังกฤษของฉันแยจัง หรือ ฉันใส่ชุดนี้ดูน่าเกลียดจังเลย! เป็นต้นโดยหวังว่าจะได้รับคำชมกลับมา หากโชคดี เขาหรือหล่อนก็จะได้รับคำชม เช่น ไม่หรอก ภาษาอังกฤษของเธอดีออก! หรือ เธอใส่ชุดนี้ก็ดูสวยดีนี่นา!</p>
<p>If you want to stop someone from fishing for compliments, then agree with everything that person says. The next time he or she says, “I’m not good at math,” be sure to say “You’re right. You’re not good at math.” Soon, the person will stop fishing for compliments-or will look for another place to go fishing.</p>	<p>ถ้าคุณต้องการให้คนเหล่านี้หยุดตามล่าคำชมให้เห็นด้วยกับทุกประโยคที่อีกฝ่ายพูด คราวหน้าถ้าเขาพูดอีกว่า “ฉันไม่เก่งวิชาคณิตศาสตร์เลย ต้องตอบว่า ใช้ วิชาคณิตศาสตร์เธอแยจริงๆ ไม่นานนักคนนั้นจะไม่ตามล่าคำชมอีกเลย หรือไม่ก็จะตามล่าเหยื่อคนต่อไป</p>

ใบความรู้ที่ 3

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1

วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2

อ30213

Dialogue

Bob sees that his friend Jane is crying

บ็อบเห็นเจน เพื่อนของเขา กำลังร้องไห้

Bob : Hey, Jane. What's wrong? You look upset.	เฮ้ เจน เกิดอะไรขึ้น คุณดูไม่สบายใจเลย
Jane : Oh, it's nothing. I'm fine.	อ้อ ไม่มีอะไรหรอก ฉันสบายดี
Bob :No, come on. You're crying.	อย่ามาหลอกผมเลย คุณกำลังร้องไห้
Jane : All right. I've just had the worst day of my entire life.	ก็ได้ ฉันเพิ่งผ่านวันที่เลวร้ายที่สุดในชีวิตมานะ
Bob : What happened? Why are you so sad? You can tell me.	เกิดอะไรขึ้นหรือ ทำไมคุณเสียใจขนาดนี้ เล่าให้ผมฟังได้นะ
Jane : I'm too upset to even mention it. Oh... (She starts to cry again.)	ฉันเสียใจเกินกว่าจะเอ่ยถึงมัน ฮือ... (หล่นเริ่มร้องไห้อีกครั้ง)
Bob : You'll feel better if you talk about it. Here's a tissue to dry your eyes.	ถ้าคุณระบายออกมา คุณจะรู้สึกดีขึ้น นี่กระดาษเช็ดหน้า เช็ดน้ำตาหน่อยนะ
Jane : Thanks. It's so nice to have a shoulder to cry on.	ขอบคุณ มีคนให้ชบบ่าร้องไห้ดีจัง
Bob : Jane, you can tell me what's bothering you. I'm here for you.	เจน บอกผมได้นะว่าเรื่องอะไรทำให้คุณ ไม่สบายใจ ผมจะเป็นกำลังใจให้คุณ
Jane : All right... I won the lottery.	ก็ได้...ฉันถูกลอตเตอรี่นะ
Bob : What? That's great! Then why the tears?	อะไรนะ เยี่ยมไปเลย! แล้วทำไมต้องร้องไห้ ด้วยล่ะ
Jane : I lost the winning ticket! Wahhhh!	ก็ฉันทำลอตเตอรี่หายนะสิ! ฮือ ฮือ ฮือ!

Dialogue

Fran is a high-school student. She is talking with her classmate Adam.
 ฟรานเป็นนักเรียนชั้นมัธยมปลาย หล่อนกำลังคุยกับแอดัมเพื่อนร่วมชั้นของหล่อน

Adam: Wow! You look great today Fran.	ว้าว ฟรานวันนี้เธอสวยจัง
Fran : Uh...thanks.	เอ่อ...ขอบใจนะ
Adam: I like your sweater. Is it new?	ฉันชอบเสื้อไหมพรมของเธอจัง ตัวใหม่หรือ
Fran : This old thing? I've had it for years.	ตัวเก่าละ ฉันใส่มาหลายปีแล้ว
Adam: Well, it still looks great. And it looks great on you.	หรือ ยังดูสวยอยู่เลย อีกอย่าง เธอใส่แล้วดูดีมาก
Fran : Well, I had to repair a rip in the sleeve the other day.	อืมเมื่อวันก่อนยังต้องซ่อมรอยขาดที่แขนเสื้อเลย
Adam: You're so talented. I didn't know you could sew.(Looking at the sweater's sleeve) And you did such an excellent job.	เธอนี้เก่งจังไม่รู้เลยว่าเธอเย็บเสื้อผ้าเป็นด้วย(มองดูแขนเสื้อไหมพรม)แถมยังเย็บได้อีกด้วยนะ
Fran : It was easy. Besides, it would be such a waste to throw out such a nice sweater.	ง่ายมาก อีกอย่าง เสื้อไหมพรมตัวนี้ยังดีอยู่ทิ้งไปก็เสียดาย
Adam: You are so right. Good thinking Wow! Smart, talented, and thrifty.	เธอพูดถูกต้องที่สุด ความคิดดี ว้าวเธอนี้ทั้งฉลาดทั้งมีพรสวรรค์ แล้วยังมัธยัสถ์อีกด้วย
Fran: OK, Adam. What's going on?	เอาละแอดัม เธออยากจะบอกอะไรกันแน่น
Adam: Uh...nothing. Oh, you're too smart for me. Actually, I was wondering if you could help me with my math homework.	เอ่อ...ก็ไม่มีอะไรหรอก สำหรับฉันนะเธอฉลาดมาก ความจริง ฉันน่าจะขอให้เธอช่วยสอนการบ้านวิชาคณิตศาสตร์ให้หน่อยนะ
Fran: No problem, just as long as you promise to stop complimenting me so much!	ไม่มีปัญหา ขอแค่เธอสัญญาว่าจะหยุดยกยอฉันเกินเหตุก็พอ!

Dialogue

Bobby is inviting people to the upcoming party.

บ็อบบี้กำลังเชิญผู้คนไปร่วมงานเลี้ยงที่เขากำลังจะจัดขึ้น

(Mrs. Jones is Bobby's teacher; Jones = Mrs. Jones; White = Mr. White)

Bobby : Good morning, Jones. May I invite you to my party tonight ?	อรุณสวัสดิ์ครับ คุณครูโจนส์ ผมขอเชิญคุณครูมาร่วมงานเลี้ยงของผมคืนนี้ดีไหมครับ
Jones : Yes, I'd be delighted to attend.	ได้สิ ฉันยินดีไปร่วมงานจะ
Bobby : Great. Please come to my house at seven p.m. See you tonight!	ยอดไปเลย กรุณามาบ้านผมเวลาหนึ่งทุ่มตรงนะครับ พบกันคืนนี้ครับ
(Later)	(หลังจากนั้น)
Holly : Hey, Bobby. What's new ?	อ้าว บ็อบบี้ มีอะไรหรือ
Bobby : Well, I'm having a party. If you're not busy tonight, stop by.	เอ่อ ฉันจะจัดงานเลี้ยงที่ใหม่นะ ถ้าคืนนี้ไม่ยุ่งก็แวะมาสิ
Holly : Awesome! Thanks for inviting me. Hey, there's my dad.	ยอดไปเลย! ขอบใจนะที่ชวน อ้าว พ่อฉันมาแล้ว
Bobby: Hi, Mr. White. I was just telling Holly about my party tonight. Would you please allow me to invite you to my party?	สวัสดีครับ คุณไวต์ ผมเพิ่งบอกฮอลลีว่าผมจะจัดงานเลี้ยงคืนนี้ ผมขออนุญาตเชิญคุณมาร่วมงานด้วยดีไหมครับ
White: Certainly. I'd love to come by. What time will the party begin?	ไม่มีปัญหา ผมยินดีไปร่วมงาน งานเริ่มกี่โมงล่ะ
Bobby: At seven o' clock. Holly, do you remember where I live?	หนึ่งทุ่มครับ ฮอลลี จำที่อยู่บ้านฉันได้หรือเปล่า
Holly: I think so.	คิดว่าจำได้นะ
Bobby: I'll e-mail you directions to my house, just to be safe. Uh-oh I'd better go.	ฉันจะส่งอีเมลทางไปบ้านให้เธอแล้วกัน เผื่อไว้ก่อน แอ๊ะ! ฉันต้องรีบไปแล้ว
Holly: Why? Are you late for class?	ทำไมล่ะ ไปไม่ทันเข้าห้องเรียนหรือ
Bobby: No. I still have a lot more people I need to invite to my party!	ไม่ใช่หรอก ฉันยังต้องเชิญคนมาร่วมงานเลี้ยงอีกเยอะเลยนะ

ใบความรู้ที่ 4

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1

วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2

อ30213

Present Continuous Tense (Present Progressive Tense)

Present Continuous Tense เป็นการกล่าวถึงเหตุการณ์ที่กำลังเกิดขึ้นในขณะที่พูด โดยเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก่อนเวลาที่พูด และยังคงเกิดต่อไปอีกเล็กน้อยหลังจากที่พูดจบ หรืออาจกล่าวได้ว่ามีการกระทำอันหนึ่งกำลังดำเนินดำเนินอยู่ในขณะที่พูด

โครงสร้างของ Present Continuous Tense หรือ Present Progressive Tense

Subject + is, am, are + V ing

หลักการใช้ Present Continuous

1. ใช้กับเหตุการณ์ที่กำลังดำเนินอยู่ในขณะที่พูดหรืออาจกำลังดำเนินอยู่
 - Don't take the CD player away. I am still listening it.
2. ใช้กับการกระทำที่เกิดขึ้นซ้ำซากจนเป็นนิสัยที่ก่อให้เกิดความรำคาญกับบุคคลอื่น เช่น
 - I can't see you this morning because I am going out.
3. ใช้กับเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นในอนาคต เช่น
 - Peter is always talking in class.
4. มักจะมีคำบอกเวลาในอนาคตที่ใช้กับ Present Continuous อยู่ในประโยค เช่น Now, at present, at this moment, today

นอกจากนี้เราจะพบกับข้อยกเว้นบางอย่าง คือ จะมีกริยาบางตัวที่ไม่สามารถใช้กับ Present Continuous ได้ คือ

1. กริยาที่เกี่ยวข้องกับการรับรู้ คือ

see hear smell feel taste notice observe recognize

เช่น I feel very cold. Please turn off the air condition.

2. กริยาที่เกี่ยวข้องกับการรับรู้ ได้แก่

hate like dislike love admire care respect
 desire forgive refuse want wish hope prefer

เช่น I hate the snake very much.

- Mike desires to go to England for study.

3. กริยาที่แสดงความเป็นเจ้าของ ได้แก่

belong have owe own possess

เช่น That book belongs to me.

4. กริยาที่เกี่ยวข้องกับความรู้ ความคิด ความหวัง หรือ การสงสัย ได้แก่

believe recognize forget think suppose look
 understand remember know desire realize seem

เช่น I know the plan to go to Songkha before my sister.

หลักการใช้ verb to "be" คู่ประธาน

is	ประธานที่เป็นคำนามเอกพจน์ เช่น a man , the girl ประธานที่เป็นสรรพนามเอกพจน์ คือ he, she, it
am	ประธานที่สรรพนามเป็น I
are	ประธานที่เป็นคำนามพหูพจน์ เช่น the women, the children ประธานที่เป็นสรรพนามพหูพจน์ คือ you, we, they

ใน Present Continuous นี้ เราสามารถเปลี่ยนประโยคบอกเล่าให้เป็นประโยคคำถามและปฏิเสธ โดยมีวิธีการทำได้ ดังนี้

1. **ประโยคคำถาม** จะต้องนำ verb to be (is, am, are) มาไว้หน้าประธาน เช่น

- That boy is crying --- > Is that baby crying?
- I am smiling, --- > Are you smiling?
- They are gardening. --- > Are they gardening?

2. **ประโยคปฏิเสธ** ทำได้โดยการเติม not หลัง verb to be เช่น

- That baby is crying. --- > That baby is not crying
- I am smiling. --- > I am not smiling.
- They are gardening. --- > They are not gardening.

*ในการตอบคำถามของประโยคคำถามชนิดนี้ จะต้องตามด้วย Yes หรือ No เสมอ



ใบงานที่ 1

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 เรื่อง How Nice!

หน่วยที่ 3 เรื่อง Sociability 1

วิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 อ30213

1. Directions : Complete the conversation with the given phrases or sentences.

A:

to invite you to	come over for dinner
be honored if you would	out of town in advance

Jack : Would you like to _____ tonight?

Amy : I'm sorry. I already have plans.

Jack : Well, then I'd like _____ my party next week.

Amy : Next week? I'm going to be _____.

Jack : Um, I would _____ attend my birthday party next month.

Amy : I am honored by your invitation but I will be out of the country.

Jack : Hmm...if you're not busy, may I invite you to an event next year?

Amy : No way! I never plan that far _____!

B :

better	I like your new hew haircut	the compliment
thanks	it was nothing	way to go

Tom : Wow! You look great

Tina : Thanks for.....

Tom :

Tina :..... I just got it cut yesterday.

Tom : Hey, you got 100 percent on the test.

Tina :It wasn't that difficult.

Tom : No one does it.....than you.

Tina : Actually, I think you are better at giving compliments than I am!

ภาคผนวก รฐ

**แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ฉบับที่ 1 (ภาคทฤษฎี)**

แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 1
(ภาคทฤษฎี)

คำชี้แจง

แบบทดสอบฉบับนี้เป็นแบบทดสอบเป็นแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก
จำนวน 40 ข้อ จำนวน 9 หน้า ใช้เวลาสอบ 20 นาที

1.แบบทดสอบแต่ละข้อมี 4 ตัวเลือก ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด
เพียง 1 คำตอบโดยทำเครื่องหมายกากบาท (X) ลงในช่องให้ตรงกับคำตอบที่ต้องการ

ตัวอย่าง

ข้อ	A	B	C	D
1	X			
2			X	
3		X		

2.ถ้าต้องการเปลี่ยนคำตอบ ให้ขีดฆ่าคำตอบเดิม แล้วทำเครื่องหมายกากบาท (X)
ลงในช่องให้ตรงกับคำตอบใหม่ที่ต้องการ

ตัวอย่าง

ข้อ	A	B	C	D
1	X			
2			X	
3		X		X

3. นักเรียนมีเวลาในการทำแบบทดสอบตอนที่ 1 20 นาที

4. ทำแบบทดสอบให้ครบทุกข้อ

5. อย่าขีดเขียน หรือทำเครื่องหมายใดๆลงบนแบบทดสอบ

6.อย่าลงมือทำข้อสอบหรือพลิกหน้าแบบทดสอบจนกว่าจะได้รับคำสั่งจากผู้คุมสอบ

7. เมื่อนักเรียนทำแบบทดสอบเสร็จแล้ว ให้ตรวจสอบว่าเขียนชื่อ นามสกุล และ
รายละเอียดต่างๆในกระดาษคำตอบครบถ้วนหรือไม่

A : Directions : Choose the best answer.

1. You are the host of a party. What would you say in reply if your guest is leaving and saying good bye to you.

- A. What a pity! It's too early. B. You mustn't really going.
C. I'm glad you could come. D. Why on earth must you be off.

2. You're planning to go to Malaysia in July. You ask your Malaysian teacher,
" _____ "

- A. What's the weather like in July?
B. What can I do with July's weather?
C. How do you think about July weather?
D. How about the weather in July?

3. Tong disagrees with his teacher but does not want to make him angry so he says,
" _____ "

- A. May I suggest another idea? B. How could you say that?
C. You've got to be reasonable. D. I couldn't agree with you.

4. Your friend has changed her hair style. You compliment her on her appearance by saying , " _____ "

- A. It really looks at you. B. You look terrific.
C. You look strange indeed! D. What have you done now

5. You want to go on holiday to Japan next summer, so you ask a travel agent for advice. You say, " _____ "

- A. Are you keen on organizing a trip to a foreign country?
B. Can you suggest some interesting tourist spots in Japan?
C. What kind of holidays do you prefer?
D. How much will you pay to go to Japan?

6. At a wedding reception, the uncle of the bride stands up and says, " _____ "

- A. I'd like to give a talk bride and groom.
B. Please join me in wishing the newlyweds a happy life together.
C. Let's join the bride and groom while they me having a drink.
D. Please stand and have some toast with them.

7. You are short of sugar so you ring your neighbor's bell and say,
"_____"

- A. Give me some sugar. B. Can I use your sugar?
C. May I borrow some sugar? D. I would like to take your sugar.

8. You knocked your friend's sunglasses off his desk and broke them. You say to your friend, "_____"

- A. So sorry. How clumsy I am! B. How much should I pay you?
C. Pardon me. I hope you don't mind. D. Can't you get a new pair?

9. You go to a restaurant with your American friend. What would you say if you want to recommend him the special dish of that restaurant ?

- A. What would you like to recommend?
B. What would you like to have?
C. Must I recommend spicy soup with prawn?
D. Would you like to try spicy soup with prawn?

10. Your friend is complaining about the traffic jam in Bangkok. You also agree with her that traffic in Bangkok is terrible. What would you say?

- A. I'm afraid I agree a lot. B. That's believable.
C. I couldn't agree more. D. That's agreeable.

11. An acquaintance wishes a happy birthday to you. What would he say to you ?

- A. Many happy returns. B. Happy anniversary.
C. Here's to your health. D. Cheers.

12. Angela : _____

Tom : Please give my regards to your family too. Goodbye.

- A. What are you going to do while I'm away?
B. OK. See you next week.
C. Please remind me to call my boss.
D. Are you working alone?

13. Mother : _____

Daughter : Why don't you consult another doctor?

- A. I am still not feeling well.
B. You like me to see another doctor.
C. All the doctors are the same.
D. Stop bothering me. I'm all right.

14. Anong : Hi! Wipa , I haven't seen you for ages. _____

Wipa : Not so bad. Thanks. What about you?

- A. Where have you been? B. How do you do?
C. How have you been? D. What do you do?

15. Chris : Would you please do me a favour, Sam ?

Sam : _____

- A. What a good favour !
B. Don't mention it if I can.
C. Well, I guess not.
D. Of course, what do you want me to do?

16. Mom : Would you pass me the pepper, please?

Daughter : _____

- A. Here you are. B. There is it.
C. You're welcome. D. I would love to.

17. Ann : I can't read for a long time without having headaches.

Cindy : _____

- A. Don't mention it.
B. You had better have your eyes examined.
C. You should take care of yourself.
D. It'd be better for you to keep reading.

18. Sandy : I'm nervous about this interview.

Anan : _____

- A. You're right. B. Don't worry. You'll do well.
C. I don't know what it's like. D. Why don't you feel better?

19. Varunee : I tried to get tickets for the concert, but they were sold out.

Barbara : _____

- A. Don't mention it. B. You're welcome.
C. By all means. D. What a pity !

20. Tina : I'm going to get married next month.

Friend : _____

- A. How lucky the two of you are!
- B. Who is going to be your husband ?
- C. Congratulations. I'm happy for you.
- D. Why are you doing that ?

21. Joe : I wish a very Happy New Year.

Lek : _____. Could you stay for lunch with us today?

- A. So so.
- B. Thank you. The same to you.
- C. So you do.
- D. That's very thoughtful of you.

22. Nit : _____ Why are you crying?

Pam : Somebody told me that my husband may be interested in his pretty young secretary.

- A. What do you think of it?
- B. You'd better not tell me.
- C. What's the matter?
- D. You will soon get used to it.

23. Tourist : "Excuse me. Could you tell me the way to the park ?"

Lucy : "Certainly. I'm going that way myself. Come with me."

Tourist : _____

- A. Never mind.
- B. Not at all.
- C. I will see you later.
- D. That's very kind of you.

24. Mss Susan : I'm very impressed with your typing, Miss Jane.

Miss Jane : Really ? _____

- A. Why do you believe so, Miss Susan?
- B. It's kind of you to say so, Miss Susan.
- C. I'm always good at typing, Miss Susan.
- D. You know I'm capable of typing, Miss Susan.

25. Ben : Excuse me. I bought this shirt yesterday. Three buttons are missing.

Salesgirl : I'm very sorry. _____

- A. I'll change it for you.
- B. I'll mend it rapidly.
- C. I'll tell the manager.
- D. Come along with me.

26. Situation : At the General Department.

Salesgirl : _____

Peter : Yes, please. I should like to buy a pair of shoes.

- A. Would you come in please? B. Can I show you our shoes?
 C. What can I do for you? D. which pair do you want to buy?

27. Situation : Talking about a friend

Anita : Steve is too fat. He really enjoys eating.

Betty : _____

- A. It's none of your business. B. He has enough money to afford it.
 C. He should be on a diet. D. Let his doctor tell him, not you.

28. Situation : In a crowded street

Paul : _____

Sharon : There's something wrong with the engine.

- A. What's wrong with your car?
 B. Do you mind telling me about the traffic?
 C. May I drive you home?
 D. How can I help you?

29. Situation : At a party

Which of the following replies wouldn't you give even to your friend ?

Suzie : You look marvelous in this dress!

Emma : _____

- A. Actually, everything looks nice on me.
 B. Thank you, you're sweet.
 C. Oh, really!
 D. Thanks, my mother made it for me.

30. Situation : In a tour company

Receptionist : Is there anything I can help you with?

Tourist : Yes, I'd like to book a package tour to Phuket next week.

Receptionist : _____

- A. Oh thanks. You are welcome.
 B. There's nothing we can help you with.
 C. Just wait a minute. Let me check the details for you.
 D. Of course. I would love to please you.

31. Situation : At a hotel

Client : _____

Cashier : What is your room number?

Client : 312

A. Could I post this letter?

B. Could I rest a few minutes?

C. Could I book a single bedroom?

D. Could I have my bill, please?

32. Situation : At the department store

Saleslady : May I help you?

Customer : _____

Saleslady : What size do you wear?

Customer : I wear size 34. This one looks nice. Where may I try it on?

A. Yes, I'm looking for a cotton dress.

B. Yes, I'm looking for pair of jeans.

C. No, thank you. I'm just looking around.

D. No, thank you. I don't think I need your help yet.

33. Situation : At a shop

Customer : I gave you a five-dollar bill for that shirt. Isn't there any changes ?

Salesman : _____

A. Sorry, I forgot.

B. Yes, coming soon.

C. No, you can change nothing.

D. Okay, if you want to.

34. Situation : At the railway station.

Tourist : _____

Officer : 9:25 Platform 3.

A. Where does the Chiang Mai train leave, please?

B. When does the Chiang Mai train leave, please?

C. Do I have to change trains?

D. A return to Chiang Mai, please.

35. Situation : Booking airline ticket.

Bob : I'll need an economy class with a return ticket to London.

Officer : BEF flight BE 502 takes off from Bangkok at 03.30 p.m.

Bob : What time do I have to be at the airport?

Officer : _____

- A. You will be on time.
- B. That's all right at 3.30 p.m.
- C. The latest time for reporting at the airport is 2.20 p.m.
- D. By this time next day.

B: Look at the pictures then choose the correct answer.

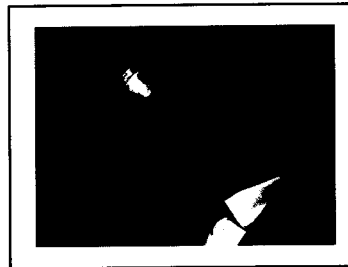
36 . What does this gesture mean?

- A. Do you love me?.
- B. Come here.
- C. I love you.
- D. Will you marry me?



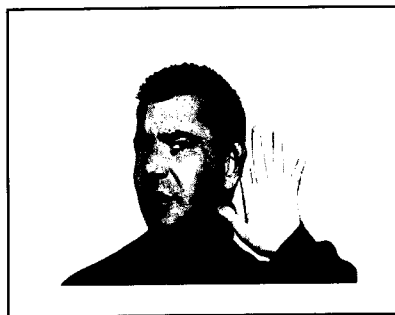
37. What does this gesture mean?

- A. Can I have a pay rise?
- B. How are you?
- C. Oh, my God!
- D. Please don't fire me.



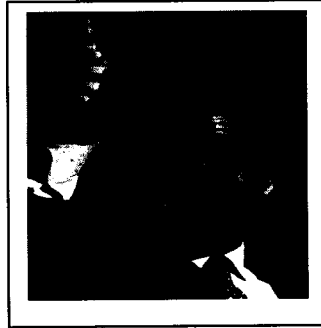
38. What does this gesture mean?

- A. Pardon?
- B. I have my earache.
- C. Goodbye.
- D. Hello!



39. What does this gesture mean?

- A. Sorry.
- B. Hi!
- C. Goodbye.
- D. Excellent!



40. What does this gesture mean?

- A. Well done!
- B. Be quiet.
- C. Good morning.
- D. Louder please.



Good luck !

เฉลยคำตอบ

1. D	2. A	3. A	4. B	5. B
6. B	7. C	8. A	9. D	10. C
11. A	12. B	13. A	14. C	15. D
16. A	17. B	18. B	19. D	20. C
21. B	22. C	23. D	24. B	25. A
26. C	27. C	28. A	29. A	30. C
31. D	32. B	33. A	34. B	35. C
36. C	37. C	38. A	39. D	40. B

ภาคผนวก ท

แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ฉบับที่ 2 (ภาคปฏิบัติ)

**แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2
(ภาคปฏิบัติ)**

คำชี้แจง

1. แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เป็นแบบทดสอบภาคปฏิบัติโดยการแสดงบทบาทสมมติ

2. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 3 คน

3. ตัวแทนกลุ่มจับฉลาก 1 หัวข้อสถานการณ์ จาก 10 หัวข้อสถานการณ์

4. นักเรียนมีเวลาเตรียมตัวเพื่อแสดงบทบาทสมมติ ตามสถานการณ์ที่จับฉลากได้ 5

นาที

5. เวลาสำหรับการแสดง 3-5 นาที

6. การจับฉลากให้นำหัวข้อสถานการณ์ที่ถูกจับออกมาใส่กลับเข้าไปใหม่เพื่อให้โอกาสกับตัวเลือกทุกตัว

7. การสอบภาคปฏิบัติให้นักเรียนแยกสอบโดยลำพังทีละกลุ่ม

8. เกณฑ์การให้คะแนนการวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ใช้เกณฑ์การประเมินความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Rubric Score) ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

Directions : Work in group of Three. Pick one of the situations .

Arrange the conversation in 5 minutes and perform role play
in 3-5 minutes .

Situations :

1. Imagine you and your close friend are meeting a new English friend at school for the first time.

2. Imagine you are the receptionist of Pailin Hotel. A couple of Indonesian tourists are checking in and asking about the accommodations and places to visit.

3. Imagine three of you are the Peterson family who are planning about the next summer vacation.

4. Imagine you are the tour guide talking with two tourists about 2 days program tour to Sukhothai.

5. Imagine you are the host of birthday party and two of your friends are joining your party.

6. Imagine you and your friend are parents of one daughter. When you come back from work you see her crying.

7. Imagine you and your lover are having dinner at the restaurant.

8. Imagine you and your friends are going shopping at the Central.

9. Imagine you are in the classroom with your friends gossiping your English teacher before going to the next class.

10. Imagine you are talking with your lover and ask her to marry you but your ex-girl friend/ boy friend meet you. He / She is angry with you.



ภาคผนวก ๗

**เกณฑ์การประเมินแบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะ
การพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2 (ภาคปฏิบัติ)**

เกณฑ์การประเมินทักษะการพูด : แบบทดสอบวัดความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับที่ 2 (ภาคปฏิบัติ)

ระดับคะแนน ประเมิน การประเมิน	4	3	2	1	น้ำหนัก ความ สำคัญ	คะแนน รวม
ความสามารถ ในการพูดให้ ผู้อื่นเข้าใจ	ออกเสียงถูกต้องตามหลักการ ออกเสียง มีเสียงเน้นหนักในคำ ประโยคอย่างสมบูรณ์ เข้าใจง่าย	ออกเสียงถูกต้องตาม หลักการออกเสียงเป็นส่วน ใหญ่โดยมีที่ผิด 1-2 แห่ง แต่เข้าใจได้	ออกเสียงถูกต้องเป็น บางส่วนโดยมีที่ผิด 3-4 แห่ง แต่พอเข้าใจ	ออกเสียงไม่ถูกต้องตั้งแต่ 5 แห่งขึ้นไป ทำให้ไม่เข้าใจ	2	8
คำศัพท์ และ โครงสร้าง ภาษา	ใช้คำศัพท์ สำนวน และ โครงสร้างภาษาถูกต้องและ เหมาะสม	ใช้คำศัพท์ สำนวน และ โครงสร้างประโยคถูกต้อง เป็นส่วนใหญ่ โดยมีที่ผิด 1- 2 แห่ง	ใช้คำศัพท์ สำนวน และ โครงสร้างประโยคแบบ ง่าย ๆ และมี ข้อผิดพลาด 3-4 แห่ง	ใช้คำศัพท์ สำนวน และ โครงสร้างประโยคแบบ ง่าย ๆ และมี ข้อผิดพลาดตั้งแต่ 5 แห่งขึ้นไป	3	12
ความ ชัดเจน	พูดได้อย่างเป็นธรรมชาติ คล่องแคล่ว สื่อสารได้ชัดเจน	พูดติดขัดบางครั้ง โดยมีที่ ผิด 1-2 แห่งแต่ยังสามารถ สื่อสารได้ชัดเจน	พูดคล้ายแบบท่องจำ พอ สื่อสารได้บ้างโดยมีที่ผิด 3-4 แห่ง	พูดเป็นแบบท่องจำ ตะกุกตะกัก สื่อสารได้น้อย มากหรือไม่ได้เลย	2	8
การแสดง ท่าทาง และ น้ำเสียง	แสดงท่าทางและ พูดด้วยน้ำเสียงที่เหมาะสมกับ บทบาทและสถานการณ์	แสดงท่าทางและ พูดด้วยน้ำเสียงที่เหมาะสม กับบทบาทและ	พูดโดยแสดงท่าทาง ประกอบน้ำเสียงคล้าย การอ่านหรือการท่องจำ	พูดโดยไม่แสดงท่าทาง ประกอบน้ำเสียงเป็นการพูด แบบท่องจำ	2	8

ภาคผนวก ฅ

แบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยใช้กิจกรรมการละคร

**แบบสอบถามวัดความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
ที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยใช้กิจกรรมการละคร**

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามนี้ถามเกี่ยวกับความพึงพอใจของนักเรียนต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 โดยการใช้กิจกรรมการละคร ขอให้นักเรียนตอบตามความคิดเห็นจริง
2. แบบสอบถามนี้มีทั้งหมด 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1	กิจกรรมการเรียนการสอน	จำนวน	5 ข้อ
ตอนที่ 2	เนื้อหาและสื่อ	จำนวน	6 ข้อ
ตอนที่ 3	ประโยชน์และการนำไปใช้	จำนวน	4 ข้อ
3. คะแนนของแบบสอบถามวัดความพึงพอใจแบ่งออกเป็น 5 ระดับ ดังนี้

ความพึงพอใจมากที่สุด	=	5	คะแนน
ความพึงพอใจมาก	=	4	คะแนน
ความพึงพอใจปานกลาง	=	3	คะแนน
ความพึงพอใจน้อย	=	2	คะแนน
ความพึงพอใจน้อยที่สุด	=	1	คะแนน
4. โปรดใส่เครื่องหมาย \checkmark ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของนักเรียนตามความเป็นจริง

ตัวอย่าง

ตอนที่	รายการประเมิน	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. กิจกรรม	1.คำอธิบายเกี่ยวกับขั้นตอนในการทำกิจกรรมการละครชัดเจน		\checkmark			

5. หากมีข้อเสนอแนะเพิ่มเติม กรุณาเขียนลงในส่วนท้ายของแบบสอบถาม

รายการประเมิน	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
ตอนที่1.กิจกรรมการเรียนการสอน					
1.1 กิจกรรมเหมาะสมกับระดับความรู้ ความสามารถของนักเรียน					
1.2 กิจกรรมเปิดโอกาสให้นักเรียนทุกคนได้มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรม					
1.3 กิจกรรมทำให้นักเรียนสนุกสนาน ไม่เคร่งเครียดและก่อให้เกิดการเรียนรู้					
1.4 กิจกรรมเสริมสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือในชั้นเรียนระหว่าง นักเรียนกับนักเรียน และระหว่างนักเรียนกับครู					
1.5 กิจกรรมช่วยให้นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษไม่น่าเบื่อ เข้าใจง่ายขึ้น					
2. เนื้อหาและสื่อ					
2.1 เนื้อหาในกิจกรรมเหมาะสมกับระดับความรู้ ความสามารถของนักเรียน					
2.2 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการพูด ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร					
2.3 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการแก้ปัญหา					
2.4 เนื้อหาในกิจกรรมส่งเสริมให้นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับประเทศ อาเซียน					
2.5 สื่อที่ใช้ในกิจกรรมเหมาะสมกับเนื้อหา					
2.6 สื่อที่ใช้ในกิจกรรมไม่ซับซ้อน ใช้ง่ายและสมจริง					
ตอนที่3.ประโยชน์และการนำไปใช้					
3.1 ช่วยให้นักเรียนใช้ทักษะในการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร					
3.2 ส่งเสริมให้นักเรียนพัฒนาทักษะการแก้ปัญหา					
3.3 นักเรียนมีความมั่นใจในตัวเองและกล้าแสดงออก					
3.4 นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติจริงและสามารถนำความรู้และทักษะการพูดไปใช้ ในชีวิตประจำวันได้					

ข้อเสนอแนะ

.....

.....

ภาคผนวก ด

ตัวอย่างบทละครภาษาอังกฤษที่นำโครงเรื่องมาจากนิทานพื้นบ้านอาเซียน

**Script of Super Hero Based on Badang, the Strongest Man
From Singapore**

Characters

1. Badang
2. Papa
3. Mama
4. God
5. Neighbour
6. Bijaya.
7. Friend
8. Genie
9. Narrator

Scene 1

Narrator : Badang was a poor young man who made his home on the bank of Sungai Singapura (Singapore River). He lived with his Papa and Mama. His parents were poor. He was thin and weak but dreamed of becoming strong. Badang had an old fish trap that he set every evening in the river to catch fish.

(Papa was sitting and talking with Mama)

Papa : Mama, I don't feel good today.

Mama : What's wrong? Yesterday you're still OK.

Papa : I have a stomachache.

Mama : So you should take a rest. Don't go out.

Papa : But I want to help our son. He is very thin and weak. I'm afraid he will be sick.

Mama : Don't worry, Papa. He is a good boy. God must bless him. I believe.

Papa : I think so. So you must go inside and cook breakfast for him. He will be tired after a long sunny morning at the work.

Mama : You must take care of yourself, too.

Papa : Sure. I will lie here waiting for our son.

Mama : Great! And I will go to the kitchen.

(Papa lay down and Mama went into the house. After that Badang came in with some fish)

Badang (called out loud) : Mama, Papa. I'm home.

(Badang saw Papa lay in front of the house. He put the fish on the floor and ran to his father.)

Badang (shook his father's body) : Papa...Papa.. What happened? Are you alright?

(shouted very loud) Mama.. mama... Papa is dying.

(Mama ran out)

Mama : What? What?

Badang : Papa is dying. (Badang cried out)

Mama : No...no..no.... He's sleeping. He had a stomachache so I told him to take a rest.

Papa : Badang. Oh, Badang, you came back. I'm sorry (ตั๊ย บู้ ฉี่) for not go out to help you today.

Badang (hugged his father) : It doesn't matter, Papa. I can do it alone.

It's not a hard work. I want you and mama just stay at home.

I can do it.

Mama : O.K. O.K. I believe you. But now you ought to take a bath and then we will have breakfast.

Badang : Mama, here are fish.

Mama : Wow! Too many fish. If someone wants to buy, I'll sell them. Do you agree?

Badang : I can't agree any more, Mama. I'll take a bath now.

(Badang went out and a neighbor came in)

Neighbor : Good morning, (จ้าว ช่าง ท้าว) Mama, I saw Badang coming back. Did he get fish?

Papa : Oh! Yes, many fish. Look!

(Papa showed some fish)

Mama : Come here and choose the fish you want.

Neighbor : Fish are fresh. I want these.

(Neighbor gave the fish he chose to Mama)

- Neighbor : How much does it cost?
- Mama : All is 25 dollar.
- Neighbor : Here you are, 25 dollars. (Gave Mama the money)
- Mama : Thank you very much. (เขี้ย เขี้ยะ)
- Neighbor : You're welcome. Papa, Mama , both of you are so lucky to have a good son like Badang.
- Papa : Really! Why do you think like that?
- Neighbor : Badang always helps you. He never makes you unhappy and he always helps our neighbors. You know?
Every one in our village loves him.
- Mama : Wonderful! We're so proud of him.
- Papa : But I worry about his health. He is weak and thin.
- Neighbor : Don't worry. He is a good boy. God will bless him.
- Papa : I hope so.
- Neighbor : Oh! I must go now. I will cook dinner with these fish.
- Mama : It must be delicious breakfast, I think. Thanks again.
- Neighbor : See you later, bye. (ใจ์ เจี้ยน)
- Papa and Mama : Bye. (ใจ์ เจี้ยน)
- Mama : Let's have breakfast. I think Badang is ready.
- Papa : Let's go.
- (Papa and Mama went out)

Scene 2

Narrator: Time passed , Badang still went to fish with his fish trap for his family. But something happened to him. On one unfortunate morning, Badang discovered that his fish had been eaten up and all that were left were fish bones scattered near where the fish trap was set. His old fish trap was also damaged. So the next day Badang hid himself behind the tree to see who stole his fish.

At the river bank

(Papa , Mama and Badang were at the river bank near the fish trap)

- Papa : Look! The fish trap is still in its place. I saw the fish inside.
- Mama : That's right. Nothing went wrong.
- Badang : But yesterday the fish were gone. Someone ate my fish.

- Mama : I can't imagine. Or it may be the cat.
 Papa : Or it may be the bear. No...no no. There is no bear here.
 Badang : Papa, mama, let's stand behind that big tree. Just wait and see.
 Who will be the thief?

Narrator :Papa, Mama and Badang went to stand behind the tree. Not more than half an hour, something happened. A strange Genie went out of the bush and walked to the fish trap.

(A genie went out to the fish trap and opened the trap. Papa, Mama and Badang went out from the tree)

- Badang : Who are you? Who is the thief?
 (Shouted very loud and ran to the genie and quickly seized him)

Genie (frighten): I....I..... am a Genie. I'm...mmm soooo sorry. (ตุ้ย ปู้ ฉี่)
 (spoke with fear)

Papa : Be patient, Badang.

Mama : Oh! My God. It's not a man or an animal but it's an evil.

Gennie (with scared voice) : Please forgive me. I'm sorry. (ตุ้ย ปู้ ฉี่) I like to eat fish.
 When I walked pass your trap, I always saw a lot of fish in it. So.....

Badang (with angry voice) : So what? So you ate all of my fish?

Genie : Please, please forgive me. It's my fault, I know. But.....
 Please..... please free me.

Mama : Badang, the little Genie asked for apologize. Please forgive him.

Papa : I agree with your mama. Let him go.

Badang : Little genie, would you promise not to steal my fish again. Promise?
 If not, I will not let you go.

Genie : Thanks for your kindness. I promise....I promise. Thanks a million.
 (เขี้ย เขี้ยะ)

(Genie stood and stared at Badang)

Badang : O.K. You are free now then go. go ..go. (Stopped for awhile)
 Why do you still stare at me, little Genie? You can go, can't you?

Mama : Genie, good luck, take care. Good bye. (ใจ้ เจ็ยห)

Genie : Why are all of you so kind people? (Little cried)

Papa : Although we are poor, we don't want to see other people be unhappy.

Genie (Smiling) : Because of this, I really appreciate all of you.

I will give you a wish, Badang.

Badang : Are you kidding?

Genie : No...no... no. You are a good man.

I give you a wish just to thank you.

Mama : What will you ask for Badang?

Papa : Do you want treasure?

Badang :No...no...no.. I don't want treasure. I want to be the strongest man so I can do many jobs.

Genie : Badang, you have a good heart. The thing you ask for will come true by tomorrow. I hope you have a good life. Bye (ใจเจียน) everyone.

Badang , Papa, and Mama : Goodbye, take care. (ใจเจียน)

Badang : Papa, Mama, will the wish come true?

Papa : Let's wait until tomorrow.

Mama : let's go back home.

(Papa ,Mama and Badang went out)

Scene 3

Narrator : After tomorrow, the genie's words came true. Badang was able to uproot a tree effortlessly. Badang's newfound might set his quiet fishing village abuzz and before long the news reached the throne, and Badang was appointed a hulubalang(court warrior) . His fame went beyond to as far as India. Not to be outdone, the ruler of India sent the kingdom's strongest man, Bijaya, to Singapura for a duel with Badang.

At the open field

(Badang stood with his friend waiting for Bijaya)

Badang : My friend, does Bijaya know about my strength?

Friend : I think he had already known but he wants to fight with you.

Badang : What will our king get if I am a winner?

Friend : Seven ships loaded with treasures.

Badang : So I will do for my King.

Friend : You can do it. You are the strongest man in the world.

- Badang : I must thank Genie who gave me a wish.
- Friend : Our King said that if you are the winner, he will give those seven ships to you and your family.
- Badang : If the King gives me seven ships, I will give you one. I will give them back to the King five ships and I will give my Papa and Mama one ship.
- Friend : Why will you give me?
- Badang : You are my only one friend who stays with me all the time.
So I have nothing to give you except the ship with treasure.
(Friend hugged Badang)
- Friend : Thanks(เชี้ย เชี้ยะ) Badang. My parents will be happy too.
There, Bijaya is coming.
(Bijaya came in with his friend)
- Friend : Hi! Bijaya. I'd like you to know Badang. Badang, this is Bijaya.
- Badang : Nice to meet you, (เห็น เกา ชิ่ง เร็น ชือ หนี่) Bijaya.
- Bijaya : Nice to meet you, too. (เห็น เกา ชิ่ง เร็น ชือ หนี่)
(Bijaya and badang shook their hands)
- Badang : Bijaya, your King promise to give my King seven ships loaded with treasures, right?
- Bijaya : That's right, if you are the winner. But if I am the winner, your King must give my King seven ships loaded with treasures.
- Badang : It's fair. Are you agree with rock throwing contest?
- Bijaya : I agree.
- Friend : So it's time to start the contest! We will let both of you lift this rock 2 times. He who lifts highest will be the winner. Who will be the first?
- Badang : Up to Bijaya. I am the host.
- Bijaya : Can I be the first?
- Badang : O.K.
(Bijaya could only lift the enormous rock up to his knees for two times)
- Badang : If I can lift over my knee, I am the winner.
- (Badang lifted it up over his head and flung it into the sea)
- Friend : Hurreh! Hurreh! Badang is the winner. Badang is the winner.

- Bijaya : Congratulations! Badang. You are the strongest man.
I'm happy with you.
- Badang : Thank you very much. (เขี้ย เขียะ) You are also stronger too.
- Bijaya : My King will give seven ships with treasures to your King, and after
that we will go back home. Bye. (ใจ์ เจี้ยน)
- Badang : Have a good trip, bye. (ใจ์ เจี้ยน)
(Badang and friend hugged)
- Friend : I'm very happy with you. Let's go to tell the King.
- Badang : OK. Go.
(Badang and friend went out)

Scene 4

Narrator : After Badang received a ship loaded with treasures , he went back to his home to his parents. So that made his family be wealthy. Everyone in town knew him.

(Papa and Mama talking in front of the house)

- Papa : Mama, yesterday I heard the people at the market talk about Badang,
- Mama : What did they talk about?
- Papa : They said that Badang got seven ships loaded with treasures from
India's King.
- Mama : Oh! Really. If he got too much treasures, he must go back home.
But why didn't he come home?

(Badang walked in)

- Badang : Papa, Mama..... Where are you? I am home. Mama....Papa.....
- Mama : Papa, do you hear that someone calling us?
That voice is oh.....Badang, (Rushed to hug Badang)
Badang, my son. You know I miss you so much.
- Papa : Your mum cried every night. Because she missed you.
- Badang : I'm sorry, (ตุ้ย บู้ ฉี่) Mama. I always miss you, Papa, Mama.
Now I got treasures from the King. You do not work hard anymore.
Here are all treasures for you, Mama, Papa.
- Mama : They're yours, Badang, my good boy.
- Badang : Today I will take you to town to have dinner there.

- Papa : Your Mama can cook delicious dinner.
- Badang : But I want Mama to stop doing any work. It's time to relax.
- Mama : Papa, you should listen to Badang. He wants us to go, we should go.
- Badang : Let's go now.
- (Badang ,Papa and Mama went to the restaurant)
- Waiter : Hello, (หนี ห่าว) May I help you, sir/ madam?
- Badang : Yes, please. Table for three
- Waiter : Please wait here a moment. Won't be long. (5 minutes later)
This way, please.
- Badang : Could we have a menu, please?
- Waiter: : Certainly, sir. I'll get you one right away. Here you are.
- Badang : Thank you (เขี่ย เขี่ยะ). (Looked at menu)
- Waiter : What would you like for starters, sir?
- Badang : I'd like Ayam penyet, please.
- Waiter : And for you, madam?
- Mama : I'll have Popiah, please.
- Waiter : That's one Ayam and one Popiah.
- Papa : For me. I'd like Satay.
- Waiter : O.K. And for the main course?
- Badang : I think I'll try the steak with French fries, please.
- Waiter : How would you like it, sir?
- Papa : Well-done, please.
- Mama : What do you have for dessert?
- Waiter : Well, we have mango ice cream, durian ice cream, blueberry pie, sticky rice with mango.
- Mama : I'll have the mango and sticky rice, please.
- Waiter : And for you sir?
- Badang : I'll have the same, please.
- Waiter : Would you like anything to drink, madam?
- Mama : What do you have?
- Waiter : We have fruit juice, tea, coffee and water.
- Mama : Two Cokes, please.
- Waiter : Large, small or medium, madam?

Badang : Large, please.

Waiter : Two large Cokes, madam. Is that right?

Papa : Yes, thank you. (เขี้ย เขียะ)

Badang : Bill, please.

Waiter : Yes, sir. (5 minutes later)

Waiter : It's 150 SGD all together.

Badang : Here you are. Good service.

Waiter : Thank you, sir. Have a nice day. Bye. (เขี้ย เขียะ ใจ เจี้ยน)

(Badang, Papa and Mama walked out the restaurant)

Papa : I am full. The food is delicious.

Mama : I am very happy today. Thanks, (เขี้ย เขียะ) my son.

Badang : I am happier than anyone because you are happy.

Papa and Mama : We are proud of you, Badang. We love you. (หว่าอ อ้าย หนี่)

Badang : I love you. (หว่าอ อ้าย หนี่) Mama, Papa.

(Papa ,Mama and Badang hugged together)

Narrator : All the people of other countries, nearby or far away agreed that the strongest man in the world was no man other than Badang. After two years Badang married a nice girl and had two sons. He had a very happy life at the end.

Thank you. Good bye.

(เขี้ย เขียะ , ใจ เจี้ยน)

Script of The Boastful Husband Based on KONG HEAN

From Cambodia

Characters

1. Kong Hean
2. Am
3. Kom
4. Travel Agency Officer
5. Sreyno
6. Robber
7. Neighbor
8. Governor
9. Narrator

Scene 1

Narrator: Once upon a time, there was a man named Kong, who had two wives: Neang Am and Neang Kom. One day, Kong and his two wives went to visit relatives in Phnom Penh. So they were discussing about their travel plan.

(In the house)

(Kong, Am and Kom were sitting at the table)

Kom : Am! Have you heard about Zarima's husband?

Am : What?

Kom : I don't want to spread any rumors, but I heard that he took Zarima to visit Angkor Temple and then he took another girl with him.

Am : Oh! Really? How was Zarima? Did she get mad?

Kong : Don't gossip about other people.

Am : You just listen. Did she get mad?

Kom : The latest news is she went back home to stay with her parents.

Am : Oh! My poor Zarima. (Turned to Kong) My dear husband, it's winter now and the weather is nice. Why don't we go to visit some places?

Kom : I agree with you Am. This year we didn't go anywhere.

We've just only worked, worked and worked.

Am (Turned to Kong) : Darling, you are the best. Please, please..

Kong : O.K. It's my turn. I have just listened to both of you for hours. My dear wives,
I have good news for you.

Am : What news?

Kom : Please tell us quickly.

Kong : I'll visit my aunt in Phnom Penh next week.

Am : Wow! Really. Can I go with you? I would like to go shopping there.

Kom : Me too. I want to go there to have delicious food in famous restaurant.
But how can we go there?

Am : And where will we stay? I don't want to stay in your aunt's house.

Kom : How about staying in the hotel in the city!

Am : Which hotel?

Kong : Why don't we ask the travel agency?

Kom : It's a good idea. My husband is so clever.

Am : He's my husband too.

Kong : OK. OK..... We will go together now.

(Kong, Am and Kom walked to the next building where it is the Travel Agency)

At the Travel Agency

(The officer was sitting at the table)

Officer : Good afternoon, sir. (ทิวา เช้า ชะเตย) What can I do for you?

Kong : Good afternoon. (ทิวา เช้า ชะเตย) We'll go to Phnom Penh next week.

Am : But we don't know where to stay.

Kom : And where to go shopping and eating?

Officer : With pleasure!

Kong : Is there any budget accommodation available there?

Officer : Mm, yes. There are a lot of guest houses.

Am : Is it possible to arrange a home stay?

Officer: Mm, yes but it needs to be arranged at least one week in advance.

Kom : Oh, in that case I think a guest house would be best. What do you think my
husband?

Kong : It's up to both of you.

Am : Can we make a reservation now?

Officer : Sure! Can I have your name, please?

Kong : Kong. K-o-n-g

Officer : Kong. And your telephone number.

Kong : 0995647342

Officer : 0-9-9-5-6-4-7-3-4-2 When will you go there?

Kong : Next Saturday. And we will stay 3 nights.

Officer(Taking note) :Next Saturday and stay for 3 nights. Ready.

Thank you very much. (ອອ កុង) Hope all of you have a good time there.

Am : Can you suggest a place for shopping?

Kom : And a place for having delicious food?

Officer : Don't worry. You can ask the officer at the guest house there.

Am :Thank you. (ອອ កុង)

Officer : Excuse me! How will you go there?

Kong : Oh! I forgot that.

Officer : it doesn't matter. (Pointed at Sreyno who sat next to her)

Sreyno can help you. She looks after about booking air ticket.

Kom : Great!

(Hong went to Sreyno)

Sreyno : May I help you?

Kong : Yes, I want 3 tickets a round trip to Phnom Penh.

Sreyno: Yes, which date do you want to fly?

Kong : Next Saturday, please.

Sreyno : And the way back?

Kong : 25th of December.

Sreyno : On the 25th is confirmed. So, I book for you flight SQ144 from here 9.30 to Phnom Penh 11.30 a.m. And flight SQ151 from Phnom Penh 6.30 p.m. to here 8.30 p.m. Your code number for issue the ticket is PR1246J please.

Kong : Thank you. (ອອ កុង)

Sreyno : You're welcome.

Kong, Am and Kom : Good bye. (ຈຸມເຮັບເລີຍ)

(Kong, Am and Kom went out of the travel Agency)

Kong (Talked to Am and Kom) : Are you happy now.?

Am and Kom : Yes. Thanks, my dear. (ឧប ពុំ) Let's go back home.

Kong : Go.....

(Kong, Am and Kom went out)

Scene 2

Narrator : Kong, Am and Kom were very happy to have a chance to go to Phnom Penh. But something happened two nights before they went to Phnom Penh.

While Am and Kom were packing their clothes. They heard their dog barking. The famous robber came to their house to rob them.

(Kong, Am and Kom were packing their clothes in the house)

Am : Kom, do you want this dress?

Kom : No, no.. no.. I took many dresses. If you want you can take it.

Kong : Don't forget to take mine, Kom.

Kom : Yours is ready, my dear.

Kong : Thanks, (ឧប ពុំ) both of you are very nice wives.

Am : Sweet mouth.

(The dog , Million was barking)

Kom : Honey, why Million is barking. What's the problem?

Kong : I will go out to see him.

(Kong went to the door to see what happened to their dog.)

Kong : Million, Million why are you barking? Stop... Be quiet, Million.

Narrator : Suddenly, the robber went to Kong. The robber had a gun. Kong was very frighten. He was fear.

The robber : Freeze! Don't make a loud noise. I have a gun.

Kong (Trembling with fear) : Who are you?

The robber : I'm Haing Ngor. Do you know me?

Kong : Yes, yes. I know well. Everyone knows you. You are the most famous robber in Khmer. Please don't hurt me. Please...please....

The robber : I will not hurt you if you give me all of your treasures.

Kong (With fear) : I will give you everything, you want. But don't hurt me.

The robber : Tell your wives to bring me everything you have, quickly.

(Am and Kom wondered why Kong came out long)

Am : Kong, what happened to Million? Kong.. do you hear me?

Kom : Kong, where are you? Honey.

(Am and Kom went out and met the robber)

Kom : Who are you? Did you hurt my husband?

The robber : Don't ask too much or your husband will die.

Am : I ask you who you are. Tell me who you are.

The robber : I'm Haing Ngor, the most famous robber in Khmer.

Am (With no fear) : Oh! I have heard about you before. What do you want?

The robber : Give me all of your treasures, now..... quickly..

Kom : I'm sorry. (โหม้ม โต้ก) I don't give you anything.

The robber : Or you want your husband die.

Kong : Am, Kom, give him or I will die. I don't want to die. He has a gun
you see. Am, Kom, help me .

Am : No, no. I will not give you.

Kong : Hurry up Am, Kom. Give him. Go and get the treasures to him.

The robber : Right, go and get them to me now before I get angry.

Kom : No, I said no and I mean no.

Am : If you want, go and get by yourself. They are in our bedroom.

The robber (Arrested Kong) : You must take me to the bedroom.

Kong : OK.

Narrator : Kong and the robber went into the house. While the robber walked in Am hit him with a big stick. The robber fought with Am and Kom, while Kong hid behind the door. They fought for half an hour then the robber fell on the floor. Am and Kom could arrest the robber. But before the robber was caught, Am and Kom shouted out loud to ask for help from the neighbor.

(Am and Kom tied the robber)

Am : Kong, where are you? Are you alright?

Kom : Am, let's take the robber to the police. Kong, come with us.

(Kong hurriedly came out of the hidden place and further hit the robber with a wooden stick.)

Kong : I am here. I'm seeking for the wood to hit him. (Began to hit the robber)

Am : The robber was arrested.
 Kom : There is no need to hit him more. What a coward man you are!
 Kong (Shouted at his wives) : No woman dares to fight with the robber;
 only man is strong enough to catch him. Now let's take him to the police.
Narrator : Then Kong took the robber to the police with Am and Kom.
 (Kong, Am, Kom and the robber went out)

Scene 3

The next morning, after Kong took the robber to the police, it was talk of the town. The villagers talked about the brave of Kong.

(Kong, Am and Kom were talking about the event that happened last night, the neighbor came in)

Neighbor : Good morning, (อะ รุณ ชั่ว ชะ เตย) Kong. How are you doing today?
 Kong(Smiled) : I'm fine, thanks. (ซกสบายดี ออ กุณ)
 Neighbor : I have heard that you caught the robber last night, didn't you?
 Kong : That's right. It was very frighten.
 Neighbor : How did you arrest the robber because he was very cruel.
 Am : Our dog, Million, barked and Kong went to see him.
 Kom : And he met the robber.
 Neighbor : Then you could catch him, Kong?
 Am : He hid himself behind the door, while we were joined together to fight with the robber and caught him.
 Kong (shouted at his wives) : No woman dares to fight with the robber;
 only man is strong enough to catch him .
 Neighbor : Did the robber have the gun?
 Kong : Sure. He had his gun but I weren't afraid.
 Neighbor : What did you use to fight with the robber?
 Kong : Only this wooden stick. (Showed the wooden stick to the neighbor)
(Am and Kom Just smiled and listened silently)
 Neighbor : You are very brave, Kong. We all in the village must thank you because Haing Ngor, the cruel robber was arrested.
 From now on we can sleep happily.
 Kong : I'm glad to help the people in our village.

- Neighbor : But I wondered only wooden stick that could catch the robber.
- Kong : No... no.. not only wooden stick. When the robber sprang over me,
I used my methods of fighting so that I could hit him and arrested him.
(Kong boasted to the neighbor while showing them the martial arts.)
- Narrator : Because Haing Ngor was the cruel robber so when he was arrested , it was a big news. The Governor heard the news so he went to Kong's house to give him reward that he could arrest Haing Ngor.**
- (While they were talking , the governor came in)**
- Governor : Hello! Is this Kong's house?
- Kong : Yes. And I am Kong.
- Governor : Nice to meet you , (รีกเรียระดับานจวนเนี่ยะเวียละกะเนี่ยะ) Kong.
I'm the Governor.
- Kong : Nice to meet you, too. (รีกเรียระดับานจวนเนี่ยะเวียละกะเนี่ยะ)
The governor, these are my wives, Am and Kom.
Am and Kom, this is the governor.
- Governor : Glad to know you, (รีกเรียระดับานจวนเนี่ยะเวียละกะเนี่ยะ) Am and
Kom.
- Am and Kom : Glad to know you ,too. (รีกเรียระดับานจวนเนี่ยะเวียละกะเนี่ยะ)
- Am : Thank you (อ้อ ทุน) to visit us today.
- Kom : Do you have something special?
- Governor : On behalf of the government, I would like to thank your husband, Kong
who could arrest Haing Ngor, the cruel robber .
- Neighbor : Every one of the villagers was very proud for Kong, too.
- Kong(Smiled proudly) : Nothing much. If I can do for the village I'm willing to do.
- Am : Excuse me,sir. Why do you come here?
- Governor : I come here to tell you good news. The government gives you big
rewards.
- Kom : What are they?
- Am : Please be patient.
- Governor : We will give you one million Riels.
- Am and Kom : Wow! And what else?
- Governor : We will let Kong to work with us at the Provincial office.

How do you think about it, Kong?

Hong (so excited) : I...I... I.. am very happy, sir. Thank you very much. (อ้อ กุณ)

Governor : Not only that, from now on you are Kong Hean.

Neighbor : Congratulations, Kong Hean.

Kong, Am and Kom : We are really appreciate that.

Governor : It's my pleasure. Because you are good man, you must get good thing in return. It's time for me to go back. Thanks again for helping the country. Hope you have very happy life. Good bye. (จุมเรียบเสีย)

Kong, Am, Kom and Neighbor : Good bye. (จุมเรียบเสีย) Have a good trip.

(Governor went out)

Neighbor : I will announce that you are appointed to be Kong Hean. Every one must be happy with you, Kong. Good bye. (จุมเรียบเสีย)

Kong : Thank you. Bye. (อ้อ กุณ จุมเรียบเสีย)

(Neighbor went out)

Am : But, Kong, you are not the one who caught that robber.

Kong : It doesn't matter who caught the robber.

One in three of us is OK. Right?

Kom (smiled happily): Wow! one million Riels. What can I do with it?

I will buy new dresses.

Am : Tomorrow we will go to Phnom Pehn, Let's check our belongings.

Kong : Thanks (อ้อ กุณ) my dears, I'm sorry (โหม้ม โต้ก) to tell the people like that. But I love you two. (บอง สระันโอน)

Am and Kom : We love you too. (บอง สระันโอน) My husband.

(Kong hugged Am and Kom)

Narrator : Since then, Kong Hean was very famous in country. Kong Hean was appointed higher ranking official. He had happy family.

Thank you. Good bye.

(อ้อ กุณ จุมเรียบเสีย)

ภาคผนวก ต

หนังสือขอความอนุเคราะห์ตรวจสอบเครื่องมือ



ที่ ศธ ๐๕๓๘/ว.๗๕

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก
๖๕๐๐๐

๑๐ มกราคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการตรวจเครื่องมือวิจัย

เรียน ดร.พงษ์สุดา ภูเจริญ

สิ่งที่ส่งมาด้วย	๑. เครื่องมือในการวิจัย	จำนวน	๑ ชุด
	๒. ค่าโครงการวิทยานิพนธ์	จำนวน	๑ เล่ม

ด้วย นางปริศนา เอี่ยมสะอาด นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์การสอนภาษาอังกฤษ รุ่นที่ ๒ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม อยู่ระหว่างดำเนินการทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง การศึกษาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ โดยใช้กิจกรรมการละคร โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สกล เกิดผล และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุขแก้ว คำสอน เป็นคณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ในการนี้ สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถด้านการวิจัยเป็นอย่างดี จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ตรวจสอบเครื่องมือการวิจัย เพื่อนักศึกษาจะได้นำไปปรับปรุงแก้ไขและดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิทักษ์ อยู่มิ)

รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน

รักษาราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา

โทร/โทรสาร ๐-๕๕๒๔-๑๗๑๑



มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก
๖๕๐๐๐

๑๐ มกราคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ในการตรวจเครื่องมือวิจัย

เรียน นางสุกัญญา อ่ำทอง

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. เครื่องมือในการวิจัย จำนวน ๑ ชุด
๒. คำโครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน ๑ เล่ม

ด้วย นางปริศนา เอี่ยมสะอาด นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์การสอนภาษาอังกฤษ รุ่นที่ ๒ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม อยู่ระหว่างดำเนินการทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง การศึกษาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ โดยใช้กิจกรรมการละคร โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สกล เกียรติผล และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุขแก้ว คำสอน เป็นคณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ในการนี้ สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถด้านการวิจัยเป็นอย่างดี จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ตรวจสอบเครื่องมือการวิจัย เพื่อนักศึกษาจะได้นำไปปรับปรุงแก้ไขและดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิทักษ์ อยู่มิ)

รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน
รักษาราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา

โทร/โทรสาร ๐-๕๕๒๔-๑๗๑๑



ที่ ศธ ๐๕๓๘/ว. ๓๖

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก
๖๕๐๐๐

๑๐ มกราคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ในการตรวจเครื่องมือวิจัย

เรียน นายอริคม กันทะชุมภู

สิ่งที่ส่งมาด้วย	๑. เครื่องมือในการวิจัย	จำนวน	๑ ชุด
	๒. คำโครงการวิทยานิพนธ์	จำนวน	๑ เล่ม

ด้วย นางปริศนา เอี่ยมสะอาด นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์การสอนภาษาอังกฤษ รุ่นที่ ๒ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม อยู่ระหว่างดำเนินการทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง การศึกษาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ โดยใช้กิจกรรมการละคร โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สกล เกิดผล และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุโขทัย คีจิสอน เป็นคณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ในการนี้ สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถด้านการวิจัยเป็นอย่างดี จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ตรวจสอบเครื่องมือการวิจัย เพื่อนักศึกษาจะได้นำไปปรับปรุงแก้ไขและดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิทักษ์ อู่มณี)

รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน

รักษาราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา

โทร/โทรสาร ๐-๕๕๒๔-๑๗๑๑



ที่ ศธ ๐๕๓๘/ว. ๗๕

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก
๖๕๐๐๐

๑๐ มกราคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการตรวจเครื่องมือวิจัย

เรียน นายชวลิต ทะยะ

สิ่งที่ส่งมาด้วย	๑. เครื่องมือในการวิจัย	จำนวน	๑ ชุด
	๒. คำโครงการวิทยานิพนธ์	จำนวน	๑ เล่ม

ด้วย นางปริศนา เอี่ยมสะอาด นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์การสอนภาษาอังกฤษ รุ่นที่ ๒ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม อยู่ระหว่างดำเนินการทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง การศึกษาความสามารถด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ โดยใช้กิจกรรมการละคร โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สกล เกิดผล และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุขแก้ว คำสอน เป็นคณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ในการนี้ สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถด้านการวิจัยเป็นอย่างดี จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ตรวจสอบเครื่องมือการวิจัย เพื่อนักศึกษาจะได้นำไปปรับปรุงแก้ไขและดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิทักษ์ อยู่มิ)

รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน

รักษาราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานประสานการจัดบัณฑิตศึกษา

โทร/โทรสาร ๐-๕๕๒๔-๑๗๑๑

ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ - สกุล	นางปริศนา เอี่ยมสะอาด
วัน เดือน ปี เกิด	24 เมษายน 2504
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	4 หมู่ 7 ตำบลกลางดง อำเภอทุ่งเสลี่ยม จังหวัดสุโขทัย
ตำแหน่ง สถานที่ทำงาน	ข้าราชการครู วิทยฐานะชำนาญการพิเศษ (ภาษาอังกฤษ) โรงเรียนทุ่งเสลี่ยมชนูปถัมภ์ ตำบลทุ่งเสลี่ยม อำเภอทุ่งเสลี่ยม จังหวัดสุโขทัย 64150
เบอร์โทรศัพท์	08-7207-5662
E-mail	Tukta_i@yahoo.com

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2517	ประถมศึกษาชั้นปีที่ 7 (ป.7) โรงเรียนเทศบาลเมืองสวรรคโลก จ.สุโขทัย
พ.ศ. 2520	มัธยมศึกษาชั้นปีที่ 3 (ม.ศ.3) โรงเรียนสวรรคค่อนันต์วิทยา จ.สุโขทัย
พ.ศ. 2522	มัธยมศึกษาชั้นปีที่ 5 (ม.ศ.5) โรงเรียนสวรรคค่อนันต์วิทยา จ.สุโขทัย
พ.ศ. 2526	ศิลปศาสตรบัณฑิต (สาขาภาษาและวรรณคดีอังกฤษ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก
พ.ศ. 2558	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (สาขาภาษาศาสตร์ประยุกต์การสอน ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิษณุโลก